



# TEILEN OHNE ZERREISSEN

**ZEITUNG, WO DU WILLST.**

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



**Deiner Allgemeine** ZEITUNG 

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland





▶ **HANDWERKER**

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 28 Jahren  
Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Rigips- und Fugarbeiten  
☎ 0160-96 21 04 97  
info@uener-putz.de

**Zaubau-Doppelstabmatten**  
Minibagger-Arbeiten  
www.fa-arslan.de (0 53 41) 1885594

**Feuchte Keller, undichter Balkon?**  
youtube fa.arslan bautenschutz  
www.fa-arslan.de (0 53 41) 1885594

**Stein-, Fassaden- u. Dachreinigung**  
u. Beschichtung, Putz- u. Malerarb.  
aller Art, ☎ (01 71) 4 26 42 42

**Badsanierung** ☎ 0160/977 396 54

▶ **DACHDECKER**

**Zuverlässiger Dachdecker aus der Region**  
hat kurzfristig Termine frei. ☎ (01 78) 8 42 71 74

Dachdeckerteam hat noch Termine frei, gern auch kleinere Reparaturen.  
☎ (01 57) 54 33 08 50

## VERMACHEN SIE EIN LÄCHELN

ZUKUNFT FAIR MACHEN

Gestalten Sie die Welt von morgen bereits heute: Mit Ihrem Testament. Wir informieren Sie gerne.  
www.plan.de/testament

▶ **FLIESENLEGER**

**Fliesen & Design**  
Fachbetrieb für Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegearbeiten

**Beratung Verlegung Verkauf**

- Badsanierung
- Treppen und Balkone
- Natursteine

38518 Gifhorn – Bostelberg 5  
Tel. 0 53 71/9 37 68 32  
05 31/1 22 88 21  
E-Mail: fliesenunddesign@gmx.de

Fliesen/Sanitär ☎ 0160/97739654

▶ **GÄRTNER**

**Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN**  
Seit über 25 Jahren alles rund ums Haus von A-Z.  
Kostenl. Voranschlag vor Ort.  
Tel. 0170 - 8 34 70 11

▶ **MÖBELTRANSPORTE**

**PLATE UMZÜGE**  
Porschestra. 4 • 38112 Braunschweig  
Tel.: +49 531 / 4 00 666  
info@plate-umzuege.de

**C&K Umzugsservice**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov.,  
Möbelmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55

▶ **ALLGEMEIN ANKAUF**

**Kaufe antike Möbel, Gemälde, Schmuck, Münzen, Militaria, Bronzen u.v.m.,** ☎ (01 72) 3 90 80 55  
**Porz., Bilder, Uhren, Pelze, ganze Nachlässe,** ☎ (05 31) 37 95 12 59

▶ **BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF**

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.**  
☎ 01 75 - 7 77 44 99

▶ **VERKAUF PKW**▶ **SEAT**

**Seat, IBIZA EZ 01/Bj. 2006, 55 kW, 226.000 km, rot, ZV, unfallfrei, Kompakt, HU 2026/04, 1.998,- € VB**  
☎ 01 71 - 3 00 25 22

▶ **OLDTIMER**

**Verkaufe Käfer Cabrio, EZ: 1/74, Oldtimer mit H-Kennzeichen, 1303 LS, TÜV 10/25, 23.500 VB.**  
☎ (0 51 71) 1 29 91

▶ **ANKAUF PKW**

**Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –**  
VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2003 – 2024  
**ZAHLE HÖCHSTPREISE**  
☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

**Suche PKW f. Bastler. Alles anbieten!** ☎ (01 62) 2 96 53 12 auch So.

▶ **KRAFTRÄDER**▶ **ANKAUF KRAFTRÄDER**

**Kaufe gebr. Motorräder**  
auch defekt ☎ (05 31) 8789370

▶ **CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen** ☎ (0 39 44) 3 61 60  
www.wm-aw.de, Firma

▶ **KONTAKTANZEIGEN**

**Für Dich in Salzgitter**  
**Amalia 20J**  
will alles mit Dir erleben  
sexnord.net 0152 1675 7849

**Ganz Privat in Salzgitter**  
**JULIA**  
erotisch fantasievoll leidenschaftlich  
sexnord.net 0152 1282 5948

**Ganz neu in Salzgitter**  
**Heiße Eva 19J**  
heiß + wild + sexy  
Leidenschaftlicher Service  
sexnord.net 0152 1519 5109

**Brandneu in Salzgitter**  
**Ariana 20J**  
sinnlicher lustvoller Genuß  
sexnord.net 0152 1333 9183

**GEMEINSAM WERTVOLLE LEBENSRAUME BEWAHREN**  
WWF.DE/PROTECTOR

Mehr Infos über Gabriel

**Du & ich schützen das Klima in Südafrika.**

Mit **2** € die Welt verändern

**misereor**  
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

▶ **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

**IHR Baupartner in der Region**  
**Bewusst Besser Bauen**  
**BBB-Massivhaus**  
1994 - 2024

**Bau-Betreuung Ballendstedt GmbH Halberstadt**  
Kühlinger Str. 26, 38820 Halberstadt, Tel. 0394-573690, info@bbb-massivhaus.de

▶ **IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**SUCHE HAUS ZUM KAUF**  
auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

▶ **BAUGRUNDSTÜCKE**

**SUCHE Baugrundstück**  
ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abriss, 2. Reihe, Resthof o.ä.  
☎ 01 76 15 41 63 72

▶ **REISEN / VERANSTALTUNGEN**

**SKAN-CLUB 60 plus**  
**GOLDENE OSTSEEEKÜSTE**  
Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

8-Tage-Seniorenreisen

Direkt am Kühlungsborner Ostseestrand verwöhnt das MORADA Resort Kühlungsborn seine Gäste mit komfortabel ausgestatteten Zimmern, stilvollen gastronomischen Einrichtungen, Hallenbad, nostalgischer Leseecke, Einkaufspassage und vielem mehr.

**LEISTUNGEN**

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel
- 7 x reichhaltiges MORADA-Frühstücksbuffet
- 5 x Abendessen als Buffet
- Galabuffet und Mecklenburgisches Buffet
- Unterhaltungsabende
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf
- WLAN und vieles mehr ...

**795,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension  
Kein Einzelzimmerzuschlag! (begrenzte Anzahl)  
Zuschlag für Doppelzimmer-Alleinbenutzung: € 175,-  
Preisnachlass bei Selbstreise: € 50,- pro Person!

**PREISSTURZ!**

	11.08.-18.08.	€ 975,-
19.05.-26.05.*	€ 805,-	08.09.-15.09. € 905,-
16.06.-23.06.*	€ 905,-	06.10.-13.10. € 825,-
14.07.-21.07.	€ 955,-	13.10.-20.10. € 795,-

**SONDERREISE JUBILÄUMSREISE**

Besondere Leistungen:  
Zwei Ausflüge, Gala- und Jubiläumsabend, Spezialitätenbuffets, bunter Nachmittag u.v.m.

pro Person im Doppelzimmer ab Euro

	03.11.-10.11.	€ 498,-	17.11.-24.11.	€ 498,-
10.11.-17.11.	€ 498,-	24.11.-01.12.	€ 488,-	

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: **0800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel  
www.seniorenreisen.de

**Deutsches Rotes Kreuz**

Helfen Sie Menschen in Not mit Ihrer **Testaments-spende**

Für weitere Informationen:  
drk.de/testamentspende

Bestellen Sie unseren kostenlosen Ratgeber mit Informationen und Anregungen zur Testamentsgestaltung

Ihre Ansprechpartnerin:  
Antje Brack



▶ **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN****Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Mail: [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

Auf Wunsch,  
schneller Kontakt  
über WhatsApp

**Freie Gebiete:**

- Salzgitter Bad
- Lebenstedt
- Beinum

**hallo** SALZGITTER  
wochenende

11609101\_002424

**MÜLLER TIEFBAU**  
Suche  
Straßenbauer, Helfer,  
LKW-Fahrer, Bagger-Fahrer  
in Peine, OT Woltorf in VZ  
**0173 - 6437105**

34131701\_002423

▶ **STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

Fliesenleger sucht Arbeit.  
☎ 017624341080

Im Internet finden Sie uns unter: [www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

**hallo**  
wochenende

**hallo** SALZGITTER  
wochenende

erscheint an jedem Sonnabend

**Verlag:**  
Madsack Medien Ostniedersachsen  
GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
[www.hallosalzgitter.de](http://www.hallosalzgitter.de)  
**Geschäftsführer:**  
Carsten Winkler, Günter Evert  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Carsten Winkler  
**Redaktion:** Roland Weiterer,  
Melanie Stallmann (verantwortlich)  
**Telefon Redaktion:** 05341 1766312  
**E-Mail:** [redaktion@hallosalzgitter.de](mailto:redaktion@hallosalzgitter.de)  
**Anzeigen-Annahme**  
**Telefon:** 0800 1234-906  
\*kostenlose Servicenummer

**Vertrieb:**  
Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine  
0800 1234-909  
E-Mail: [vertrieb@hallosalzgitter.de](mailto:vertrieb@hallosalzgitter.de)

**Anzeigen- und Redaktionsschluss:**  
Dienstag, 18 Uhr

**Verbreitete Auflage:**  
Gemäß ADA Meldung  
für Q3/2023:  
60.545 Exemplare

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
Gültige Preisliste im Internet:  
[www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter](http://www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter)  
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für  
das Mahnverfahren und im Verkehr zu  
Vollkaufleuten Hannover

**Leserbriefe:**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

33631701\_002423

Bundesverband Deutscher  
Anzeigenblätter



## Mein liebstes Schnäppchen- portal.

Werbung willkommen: **67 %** der Leser von Anzeigenblättern (LpA) sehen Anzeigen und Werbung in Wochenblättern als nützlich an, weil man sie noch einmal nachlesen kann.

Die Anzeigenblätter sind eine wichtige Informationsquelle über Einzelhandelsangebote. Dies belegt die Studie „Anzeigenblatt Qualität“ des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter (BVDA). Denn knapp 57 Prozent der Bevölkerung informieren sich über Produkte des täglichen Bedarfs im lokalen Wochenblatt.

**Mehr Infos zur Studie und zum Medium Anzeigenblatt im Internet unter [www.bvda.de](http://www.bvda.de)**

**Quelle:** Studie „Anzeigenblatt Qualität“ 2015, Basis: deutschsprachige Wohnbevölkerung (inkl. Ausländern) ab 14 Jahren; Leser = Leser pro Ausgabe (LpA)



Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job  
gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN.de**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



# Weniger tun, mehr lassen

**BUND-Ökotipps zu naturnahem Gärtnern** – So gelingt ein vogelfreundlicher Garten

Sie wünschen sich einen Frühling voller Vogelgesang? Mit einem reichen Nahrungsangebot, Versteck- und Nistmöglichkeiten kommen Vögel ganz von selbst in den Garten. Was man für Drosseln, Meisen, Gartenrotschwanz & Co tun kann, erklärt Corinna Hölzel, Gartenexpertin beim Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND).

„Fast die Hälfte aller in Deutschland brütenden Vogelarten steht auf der Roten Liste. Auch in unseren Siedlungen leiden viele Vögel darunter, dass Brachen oder Kleingärten dem Bauboom zum Opfer fallen. Mit der naturnahen Gestaltung unserer Gärten können wir Vögeln einen Lebensraum bieten. Das bedeutet vor allem: Weniger tun, mehr lassen“, so Corinna Hölzel.

## Mehr Natur, mehr Nahrung

Zu den schönsten Begleiterscheinungen des Frühlings gehört ein vielstimmiges Vogelkonzert. Doch wo sich Schottergärten und sterile Rasenflächen ausbreiten, ist es ziemlich still geworden. Ein naturnaher Garten lockt viele Vögel an. Dazu Corinna Hölzel: „Je vielfältiger der Garten gestaltet ist, desto größer ist das Nahrungsangebot für Vögel. Während der Aufzucht ihrer Jungen bringen Gar-

tenvögel täglich Hunderte bis Tausende Insekten ans Nest. Vermeiden Sie deshalb jegliche Pestizide und freuen Sie sich über die natürlichen Insektenfänger.“

Wilde Ecken, in denen Heckenrosen, Gräser, Brennnesseln, Disteln oder Natternkopf wuchern dürfen, fördern das Nahrungsangebot erheblich. Heimische Wildkräuter und Stauden mit ihren Samenständen locken zudem Körnerfresser wie Spatzen, Grünfinken oder Gimpel an. Beerensträucher, Efeu und Gehölze wie Holunder oder Vogelbeere bieten Drosseln, Grasmücken und anderen Fruchtfressern das passende Futter.

## Brutplätze bieten

Um Vögel zur Brutzeit für seinen Garten zu gewinnen, braucht es zudem geschützte Orte für den Nestbau. Amseln brüten meist niedrig in Büschen und Bäumen, Rotkehlchen nisten in dichtem Bodenbewuchs. Höhlenbrüter wie Blaumeise oder Kleiber nutzen dagegen gerne Baumhöhlen. Corinna Hölzel: „Besonders alte Obstbäume bieten häufig natürliche Höhlen, spenden Nistplätze für freibrutende Vogelarten und beherbergen viele andere Tierarten. Deshalb ist es wichtig, alte Bäume so lange wie möglich zu



Je vielfältiger der Garten gestaltet wird, desto vielstimmiger wird das Frühlingskonzert heimischer Singvögel.

FOTO: MARIE-LAN TAY PAMART/WIKIMEDIA

erhalten.“ Bis Hecken oder Bäume dicht und groß genug sind, um Brutplätze zu liefern, sind Nistkästen eine wertvolle Zwischenlösung. Je nach Vogelart gibt es verschiedene Formen von Nistkästen. Sie sollten an lichten, aber nicht völlig unbeschatteten Stellen in etwa zwei bis drei Metern Höhe aufgehängt werden. Der Standort sollte zudem wind- und sonnegeschützt sein.

## Wasser in Trockenzeiten

Vögel schätzen – wie alle anderen tierischen Gartenbewohner – Wasser, sowohl zum Trinken als auch zur Gefiederpflege. Wer keinen Gartenteich besitzt, kann im Sommer eine einfache Tränke anbieten. Corinna Hölzel rät: „Verwenden Sie als Vogeltränke flache Gefäße wie einen Suppenteller. Darin können Vögel auch baden, andere Tiere wie Eichhörnchen aber nicht ertrinken.

Um Krankheiten vorzubeugen, müssen die Schalen täglich neu befüllt und regelmäßig gereinigt werden. Und stellen Sie die Tränke so auf, dass jagende Hauskatzen ringsum keine Deckung finden.“

## Das BUND-Einmaleins des naturnahen Gärtnerns

- Keine Pestizide nutzen: In Deutschlands Gärten landen jährlich Tausende Tonnen Pestizide. Darunter leiden Mensch und Natur.
- Kunstdünger verschmähen: Allein seine Herstellung verschlingt viel Energie und Ressourcen. Und: Kunstdünger belastet Boden und Gewässer.
- Torffreie Erde verwenden: Für Torf in Garten- und Blumenerde werden intakte Moore vernichtet, die für den Natur- und Klimaschutz unverzichtbar sind.
- Heimische Vielfalt fördern: Unsere Tierwelt, darunter viele im Garten nützliche Arten, ist an heimische Wildkräuter, Sträucher und Bäume angepasst. Lassen Sie dafür Raum.
- Lebensräume für Tiere schaffen: „Wilde Ecken“ sind im Garten essenziell. Ungemähte Wiesenstücke, Hecken oder angehäuften Laub und Totholz bieten Rückzugsorte für Insekten, Vögel, Igel und andere Arten.

# Die Schwalben kehren zurück

Der NABU in Meinersen registriert seit 1969 immer die erste Sichtung im Frühjahr

**Salzgitter/Meinersen.** Die Vorbote des Frühlings, die Rauchschwalben, sind in den letzten Tagen vielerorts bereits zurückgekehrt. So auch in der Samtgemeinde Meinersen, wo die erste Sichtung am 6. April gemeldet wurde. „Diese Vögel haben eine beachtliche Distanz zurückgelegt – eine Reise von tausenden Kilometern über Wüsten, Savannen und das Mittelmeer, die nicht nur kräftezehrend, sondern auch voller Gefahren ist. Ein Risiko stellt dabei der leider immer noch verbreitete Vogelfang im Mittelmeerraum dar, ein Problem, das längst der Vergangenheit angehören sollte“, erklärt Eduard Lehmann, Vorsitzender des NABU Samtgemeinde Meinersen.

Seit dem Jahr 1969 wird die Sichtung der ersten Rauchschwalbe durch die NABU-Gruppe erfasst. Die früheste Rückkehr konnte dabei im Jahr 2019 registriert werden. Dort wurden die Rauchschwalben bereits am 30. März gesichtet. Seit Beginn dieser Aufzeichnung fand

in diesem Jahr die zweitfrüheste Rückkehr statt. In den 70er Jahren kehrten die Tiere noch rund zwei Wochen später zurück. Die späteste Sichtung gab es 1976, als die erste Rauchschwalbe erst am 1. Mai verzeichnet wurde. Gründe für das frühere Eintreffen in unseren Breitengraden könnten die milden Temperaturen und der Klimawandel sein.

Die Rauchschwalben kehren typischerweise vor den Mehlschwalben zurück und bleiben bis in den späten Herbst, bevor sie wieder in ihre Wintergebiete aufbrechen. „Schwalben sind bei den Menschen sehr beliebt: So gelten sie als charakteristische ‚Sommervögel‘ und erfreuen uns durch ihr Zwitschern sowie ihren wendigen Flug. Rauchschwalben nisten zumeist im Inneren von Gebäuden – gern in Viehställen oder Scheunen, da sie dort auch Insekten als Nahrung finden. Ihr napfförmiges Nest errichten sie auf Dachbalken oder anderen Trägern, und sie lieben es, ihre Nester in Winkel hineinzubauen.

Darin erblicken die Jungschwalben bei ein bis drei Bruten – je nach Wetter und Nahrungsangebot – das Licht der Welt“, erläutert Eduard Lehmann.

Jedoch stehen sowohl die Rauch- als auch die Mehlschwalben vor beträchtlichen Herausforderungen, da ihre Populationen stetig abnehmen. „Der Klimawandel, die Ausweitung der Wüsten, der dramatische Rückgang der Insektenpopulationen aufgrund intensiver Landwirtschaft, der Verlust blühender Feldränder und die Zunahme an bebauten sowie verkehrsbefahrenen Flächen verschärfen die Lebensbedingungen der Schwalben dramatisch. Ein weiteres Problem ist die zunehmende Bodenversiegelung, die es den Schwalben erschwert, lehmigen Boden für den Nestbau zu finden“, unterstreicht Eduard Lehmann.

Was weniger bekannt ist: Auch Schwalben kann durch künstliche Nisthilfen geholfen werden. Kunstnester aus Holzbeton und anderem Material haben sich,

wenn sie richtig angebracht werden, sehr bewährt. „Wichtig ist dabei die korrekte Anbringung: Im Inneren für Rauchschwalben mit freiem Zugang, und außen unter Dachvorsprüngen für Mehlschwalben. Eine naturnahe Umgebung mit heimischen Pflanzen, die Insekten anziehen, ist entscheidend für die Akzeptanz dieser Nisthilfen“, betont der Experte. „Ein vogelfreundlicher Garten bietet nicht nur Schwalben, sondern auch anderen Vogelarten wertvollen Lebensraum.“

Der NABU in der Region Südost-Niedersachsen appelliert daher, Gärten und Kleingärten vogelfreundlich zu gestalten und so zu einem Refugium für die heimische Vogelwelt zu machen. „Jetzt ist der ideale Zeitpunkt, um vielfältige Nistkästen anzubringen und den Garten mit heimischen Pflanzen zu bereichern, die als Nahrung und Unterschlupf dienen. Auch die Anlage von Vogeltränken oder kleinen Teichen wird empfohlen, um den Vögeln



Seit 55 Jahren ein Dokument: Auf einer Tür notiert der Naturschutzbund in Meinersen jedes Frühjahr die Ankunft der Schwalben. FOTO: NABU MEINERSEN

gerade in den heißen Monaten Zugang zu Wasser zu ermöglichen“, regt Josefine Beims von der NABU-Regionalgeschäftsstelle in Salzgitter an. Wer seinen Garten zu einer Vogelarche machen möchte, erhält zahlreiche Informationsmaterialien wie die Farbbroschüren „Vögel im Garten“ und „Gartenlust“ in der NABU-Regionalgeschäftsstelle in der Konrad-Adenauer-Straße 25 in Lebens-



Mein Personal Trainer ist hier.

**Mein Job gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN.de**



Jetzt Job finden unter:  
**[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)**



# Es geht um ein neues Denken

Die **Salzgitter AG** präsentiert ihr SALCOS-Projekt bei der Hannover Messe

**Salzgitter.** Die Salzgitter AG präsentiert sich vom 22. bis 26. April auf der Hannover Messe. Mit ihrem Motto „Ein neues Denken für eine neue Industrie - #hierpassiert“ will sie ihre führende Rolle in der Circular Economy und beim nachhaltigen Umbau der Wirtschaft unterstreichen.

Auf der Hannover Messe wird auch die neue konzernneigene Grünstahlmarke SALCOS – kurz für Salzgitter Low CO2 Steelmaking – den Partnern und der Öffentlichkeit vorgestellt. Mit dem gleichnamigen Transformationsprogramm stellt der Konzern seine Stahlherstellung schrittweise auf wasserstoffbasierte Verfahren um, mit dem Ziel, eine nahezu CO2-freie Stahlproduktion zu realisieren.

Unter der Marke SALCOS für wird der Konzern zukünftig Grünstahlprodukte vertreiben, die definierten Kriterien wie beispielsweise einer anspruchsvollen physischen CO2-Reduktion entsprechen. Damit lehnt sich

die Produktmarke an die Systematik der Wirtschaftsvereinigung Stahl an, die mit ihrem Vorschlag den Aufbau von grünen Leitmärkten für klimafreundliche Produkte unterstützt.

Auf der diesjährigen Hannover Messe wird die Salzgitter AG zum ersten Mal in Halle 13 zu finden sein, in der sich Unternehmen der Wasserstoff- und Brennstoffzellenindustrie präsentieren. „Stahl hat eine entscheidende Bedeutung für die entstehende Wasserstoffinfrastruktur. Das machen wir mit unserem Standortwechsel deutlich“, erklärt Frank Seinsche, im Konzern verantwortlich für Messen. „Darüber hinaus spielt Wasserstoff eine herausragende Rolle bei der Dekarbonisierung industrieller Prozesse, auch bei uns in der Stahlindustrie.“ Die Salzgitter AG bezeichnet die Hannover Messe als „ausgezeichnete Plattform für den Dialog mit Partnern, Politik und der breiten Öffentlichkeit“.



Zu finden in Halle 13: So sieht der Messestand der Salzgitter AG auf der Hannover Messe aus. FOTO: SZAG

## Ein zufriedenstellendes Ergebnis

Die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine zieht Bilanz für das Geschäftsjahr 2023

**Hildesheim.** Die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine blickt „zufrieden“ auf ein von Veränderungen geprägtes Geschäftsjahr 2023 zurück und erwartet optimistisch den weiteren Verlauf in 2024. „Wir haben viele Herausforderungen zusammen mit unseren Kundinnen und Kunden gemeistert. Das spiegelt sich auch in unseren Ergebnissen wider“, sagt der Vorstandsvorsitzende Jürgen Twardzik. „Angesichts der Rahmenbedingungen sind wir zufrieden. Wichtig ist, dass wir in jeder Situation als verlässlicher Partner an der Seite unserer Kunden standen und stehen.“

Die Bilanzsumme ändert sich nur geringfügig und liegt bei 9,25 Mrd. Euro. Die Kundeneinlagen entsprechen dem Niveau von 2022 mit 7,158 Mrd. Euro. Im Jahr 2023 kehrten die Zinsen zurück. Dies hat die Entwicklung maßgeblich geprägt. Die in der Niedrigzinsphase stark angestiegenen täglich fälligen Geldern wurden durch den Zinsanstieg zum Teil in längerfristige Anlagen umgewandelt.

„Nach vielen Jahren historisch niedriger Zinsstände können wir wieder deutlich höher verzinsen. Wir haben als eine der ersten Sparkassen wieder Zinsen gezahlt. Dabei haben wir Bestands- und Neukunden gleich behandelt und haben bewusst



Zufrieden mit 2023: Steffen Lange, Jürgen Twardzik und Ingmar Müller bilden den Gesamtvorstand der Sparkasse Hildesheim Goslar Peine. FOTO: SPARKASSE HGP

auf Lockangebote verzichtet“, betont Jürgen Twardzik. Nach seinen Angaben werden klassische Sparprodukte wie zum Beispiel Sparkassenbriefe wieder für Kundinnen und Kunden attraktiv.

Das Kundenkreditvolumen konnte gegenüber dem Vorjahr leicht auf 6.545,3 Mio. Euro (+0,1 %) ausgebaut werden. Nennenswert zugelegt haben die Volumina der öffentlichen Haushalte. Die Kredite an Unternehmen und Privatpersonen liegen etwa auf dem Niveau des Vorjahres.

Im Firmenkundengeschäft konnte das Kreditvolumen leicht

zierungsvolumen von 346 Mio. Euro (Vorjahr 628 Mio. Euro)“, freut sich Vorstandsmitglied Ingmar Müller.

Die Kernkapitalquote konnte gesteigert werden. Nach Feststellung des Jahresabschlusses durch den Verwaltungsrat im Juni 2024 steigt das Kernkapital um 69,2 Mio. Euro. Die Kernkapitalquote liegt dann bei 15,88 %. Der Jahresüberschuss steigt auf 12,8 Mio. Euro. „Wir sind und bleiben eine substanzstarke Sparkasse. Unser Jahresergebnis nutzen wir zur Stärkung des Eigenkapitals und damit als Basis für weiteres Wachstum und Stabilität“, so Jürgen Twardzik.

Der Service der Sparkasse im Firmenkundengeschäft geht weit über das Kreditangebot hinaus. „Wir helfen unseren Firmenkunden bei der digitalen Transformation. Über unser Firmenkundenportal stellen wir viele Services zur Verfügung. Zudem begleiten wir mit unseren Partnern bei dem immer wichtiger werdenden Thema der Unternehmensnachfolge“, so Vorstandsmitglied Ingmar Müller.

Im Jahr 2023 begleitete die Sparkasse 102 Existenzgründer mit einem Kreditvolumen von etwa acht Millionen Euro begleitet – darunter 73 Neugründungen, 23 Übernahmen und vier Beteiligungen. „Wir haben es uns

zum Ziel gesetzt, unsere Kompetenz im Bereich der Finanzierung des Technologietransfers kontinuierlich auszubauen. Durch die enge Zusammenarbeit mit Experten und Unternehmen aus der Branche sowie einer stetigen Weiterbildung unserer Mitarbeitenden wird darüber hinaus eine optimale Unterstützung unserer Kundinnen und Kunden gewährleistet“, so Ingmar Müller.

Nach ihrem Omnikanal-Versprechen bietet die Sparkasse gleichermaßen hochwertige Beratung vor Ort in den Geschäftsstellen wie moderne digitale Leistungen. „Wir bieten unseren Kunden alle Wege, aus denen sie dann wählen können. Dass das immer stärker genutzt wird, sehen wir als Erfolg unserer Strategie“, sagt Vorstandsmitglied Steffen Lange. Seit Jahresanfang 2023 hat die Sparkasse ihre Geschäftsstellen Bad Salzdetfurth, Clausthal, Edemissen und Salzgitter-Bad sowie die SB-Geschäftsstellen Abbensen, Baddeckenstedt, Drispensiedt, Harzturm und Ohlhof umgebaut, modernisiert oder neu errichtet. „Die Investition in unsere Standorte heißen auch: wir bleiben in der Fläche präsent. Dafür schaffen wir moderne Räumlichkeiten mit einer zukunftsweisenden Gestaltung“, betont Steffen Lange.



# Unbekanntes Slawonien

So schön ist **Kroatiens** Hinterland

**N**och kannst du das Hinterland von Kroatien fernab der Touristenströme erleben. Entdecke majestätische Pferde, Donaumantik und unbekannte Stadtperlen und tauche ein in Naturparadiese, die ihresgleichen suchen.

Zuerst denkt man, jemand habe sich beim Wort Slowenien versprochen. Aber bei Slawonien handelt es sich tatsächlich um eine Region in Kroatien. Umgeben von Ungarn, Serbien und Bosnien-Herzegowina, liegt es im östlichen Hinterland. Auch wenn mancherorts noch traurige Spuren des Kroatien-Krieges aus den Neunzigerjahren sichtbar sind, besticht Slawonien vor allem durch seine Schönheit. Die Region ist fruchtbar, gilt als Kornkammer Kroatiens und soll nun als Tourismusdestination gefördert werden. Die beste Gelegenheit, jetzt hinzufahren, bevor es die anderen tun. Der reisereporter präsentiert dir die Highlights der Region.

## Die größte Stadt Osijek

Osijek liegt an der Drau und ist die viertgrößte Stadt des Landes und die größte der Region Slawonien mit rund 76.000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Die Universitätsstadt ist in mehrere Bereiche unterteilt: In die verwinkelte Altstadt, die auch Festung genannt wird, die Oberstadt im Westen mit Sehenswürdigkeiten und Einkaufsangeboten und die Unterstadt im Osten mit großen Sportanlagen.



Blick auf Ilok am Ufer der Donau.

FOTO: IMAGO IMAGES/POND5 IMAGES

Die rote Kathedrale St. Peter und Paul, die aus 3,5 Millionen Ziegelsteinen besteht, ragt mit ihrem Turm 90 Meter in den Himmel und ist das prägende Bauwerk der Stadt. Sehenswert ist auch die alte Festungsanlage Tvrdä, die die Altstadt bildet und wo es neben barocken Gebäuden auch Reste der alten Stadtmauer zu sehen gibt.

## Pferde und schöne Bauten in Đakovo

Đakovo liegt im Herzen von Slawonien und ist für seine Lipizzaner-Pferde bekannt. Das Gestüt Đakovo ist eines der ältesten Europas und seit mehr als 500 Jahren werden hier Pferde gezüchtet. Seit Anfang des 19. Jahrhunderts ist es auf die majestätischen Lipizzaner spezialisiert, und Reitfans können die alte Pferderasse bei Reitshows, Ausritten und in der Reitschule hautnah erleben. Eine weitere

Sehenswürdigkeit der Stadt ist ihre neoromanische Kathedrale aus rotem Backstein, die auch Strossmayer-Kathedrale genannt wird. Die zwei Ziegeltürme der Bischofskirche ragen 84 Meter empor und die Stadt selbst ist stolz auf ihre Kirche, die laut Papst Johannes XXIII. die „schönste Kathedrale zwischen Venedig und Istanbul“ ist.

## Die Weinstadt Ilok

Die östlichste Stadt Kroatiens, Ilok, präsentiert sich mit umliegenden Weinbergen direkt an der Donau. Von der höher gelegenen Burg von Ilok aus blickst du auf den Fluss und das gegenüberliegende Serbien, das du über die Donaubrücke der Stadt erreichen kannst. Im Nordwesten der Burganlage liegt das Schloss der italienischen Adelsfamilie Odescalchi, in dem das Stadtmuseum und ein Weinkeller untergebracht sind, und

überhaupt spielt Wein eine wichtige Rolle in Ilok, die als Hauptstadt der edlen Tropfen gehandelt wird. Vor allem Traminer, Riesling, Burgunder und Graševina werden in der Region angebaut.

## Naturpark Kopački rit

Nur etwa zehn Kilometer von Osijek entfernt liegt eines der größten Sumpfgebiete Europas: Der Naturpark Kopački rit erstreckt sich hier auf 238 Hektar Fläche. Seen, die über Kanäle mit der Drau und der Donau verbunden sind, Schwemmfelder und Wälder vereinen sich zu einem Naturparadies, in dem sich Rehherden und Wildschweinrotten, Kormorane und Schildkröten sowie Schlangen wohlfühlen. Besonders beliebt ist das Sumpfgebiet bei Ornithologen und Ornithologinnen, die 300 verschiedene Vogelarten, darunter seltene Arten wie Weißkopfschwarzstorch, beobachten können. Der Park kann zu Fuß über ausgedehnte Wegesysteme und hübsche Holzstege erkundet werden, alternativ garantiert dir die Fortbewegung per Boot ein hautnahes Naturerlebnis im Park.

## Naturpark Papuk

Und noch ein Naturpark! Das Landschaftsschutzgebiet Papuk befindet sich im gleichnamigen Gebirgszug und kann kletternd, wandernd oder mit dem Mountainbike erkundet werden. Laubwälder und zahlreiche Seen, Bergquellen und Wasser-

fälle wie der beeindruckende Wasserfall Skakavac bei Jankovac dominieren den Park, und es warten geologische Highlights wie 600 Millionen Jahre alte Felsformationen. Der Geopark ist gut erschlossen und bietet Lehrpfade, Informationszentren, Reitwege und Klettersteige sowie Aussichtspunkte.

## Die Strände Slawoniens

Zwar liegt Slawonien nicht an der beliebten Adria, auf Strände und eine kühle Erfrischung müssen Urlauber und Urlauberrinnen hier trotzdem nicht verzichten. An Seen sowie an den Flüssen Donau und Drau gibt es zahlreiche Badeplätze. Einer davon ist der zehn Kilometer lange Strand in Draž an der Donau, der mit Promenade, Volleyballplätzen, Duschen, sanitären Einrichtungen und Restaurants ausgestattet ist.

## Slawonische Küche

Die slawonische Küche ist vor allem eines: ziemlich deftig. Der Hirteneintopf Corbanac mit mariniertem Fleisch und viel Paprika gehört zu den Klassikern in Slawonien. Auch die scharfe Edelrohwrurst Kulen aus Fleisch des Mangalitzaschweins ist eine gern servierte Spezialität. Eine Alternative ist der Paprika-Fischeintopf (Fiš-Paprikaš), der mit Wels, Karpfen oder Hecht zubereitet wird.

Mehr Informationen findest du unter:  
» [www.reisereporter.de/kroatien-slawnien](http://www.reisereporter.de/kroatien-slawnien)



HEIMAT  
OHNE HEKTIK

ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



Deiner Allgemeine 



# Das Unrecht niemals vergessen

30 Jahre Gedenkstätte KZ Drütte: Ein Rückblick auf die Anfänge im Stahlwerk

**Salzgitter.** Ein runder Jahrestag für die Gedenkstätte KZ Drütte. Sie wurde vor 30 Jahren gegründet. Entsprechend standen diese Anfänge im Fokus bei der Gedenkfeier zur Befreiung der Stadt Salzgitter vom deutschen Faschismus 1945. Denn bis in die 80er Jahre hinein war die Geschichte der örtlichen Konzentrationslager hierzulande weitgehend verdrängt und vergessen worden.

Erst das Erscheinen des Buches von Gerd Wysocki „Zwangsarbeit im Stahlkonzern“ und eine Veranstaltungsreihe zum Thema „Salzgitter im Nationalsozialismus“ zum 40-jährigen Stadtbestehen 1982 setzte eine öffentliche Diskussion in Gang mit der Folge, dass Einwohner und Einwohnerinnen 1983 den Arbeitskreis Stadtgeschichte gründeten. Gemeinsam mit der IG Metall und dem Betriebsrat



30 Jahre Gedenkstätte KZ Drütte: Bei der jährlichen Feierstunde zur Befreiung durch die Alliierten stand der runde Jahrestag im Fokus.

FOTO: SZ-PA/RK

der Stahlwerke bemühte sich der Verein vehement um die Einrichtung einer Gedenkstätte in den historischen Räumen des ehemaligen KZ Drütte auf dem Werksgelände der damaligen Stahlwerke Peine-Salzgitter AG. Am 11. April 1985 organisierte

der Betriebsrat dort die erste Gedenkfeier, die seitdem jährlich auf dem ehemaligen Appellplatz stattfindet.

Der Kampf um die Errichtung der Gedenkstätte endete 1992 mit einer Vereinbarung zwischen Vorstand und Betriebsrat: Der Konzern stellte einen der vier ehemaligen Unterkunftsräume unter der Hochstraße als Gedenkstätte zur Verfügung. Gestaltung und Trägerschaft für den denkmalgeschützten Raum wurde dem Arbeitskreis Stadtgeschichte übertragen. Nach umfangreichen Arbeiten wurde am 11. April 1994 die Gedenk- und Dokumentationsstätte schließlich eröffnet.

Seitdem findet dort eine lebendige Erinnerungsarbeit statt. Insbesondere die vielen Projekte mit Auszubildenden der SZFG prä-

gen seit vielen Jahren die erfolgreiche Arbeit der Gedenkstätte. Ein Beispiel dafür ist das jährliche Gedenken, an dem die Jugendlichen beteiligt sind und ihre Erfahrungen schildern. Die Rede hielt in diesem Jahr Birgit Potrafki, die neu als Finanzvorstand für die Salzgitter AG tätig ist. Sie erinnerte an das Unrecht, an die schrecklichen Bedingungen und an die Angst der Inhaftierten.

„Es hat lange gedauert, bis wir Deutschen uns über das Bekenntnis der Schuld hinaus dieser Verantwortung wirklich gestellt haben. Es gab und gibt immer wieder Versuche, die Verbrechen kleinzureden oder umzudeuten. Das wird nicht gelingen und wir müssen uns diesem aktiv entgegenstellen“ betonte Birgit Potrafki. Als Angehörige

der nachfolgenden Generationen sieht sie es als Pflicht, die Erinnerung wachzuhalten und zu lernen, auf dass die Opfer niemals vergessen werden, auf dass sich ein solches Unrecht niemals wiederholen kann. „Es ist an uns, wachsam zu sein, Zeichen zu setzen und in Aktion zu treten.“

Die Salzgitter AG mit Unternehmensleitung, Betriebsrat und Mitarbeitenden habe dazu in der jüngsten Zeit klar mehrfach Stellung bezogen, sagt die Vorständin. „Eine starke und funktionsfähige Demokratie braucht ein klares Bekenntnis gegen Rechtsextremismus. Wir als Unternehmen tragen die Verantwortung für unsere Demokratie, die freiheitliche Grundordnung und die Wahrung der durch das Grundgesetz geschützten Menschenwürde.“

## Öffentliche Führung am 26. April

Der Arbeitskreis Stadtgeschichte lädt für Freitag, 26. April, von 15 bis 17 Uhr unter dem Titel „KZ-Häftlinge in der Rüstungsproduktion“ zu einer öffentlichen Führung in die Gedenkstätte KZ Drütte ein. Jesse Holtmeyer berichtet über die Geschichte des Konzentrationslagers und die dort inhaftierten Menschen. Im

Anschluss kann die Ausstellung eigenständig besichtigt werden. Die Zahl der Teilnehmenden ist begrenzt. Anmeldung bis zum Donnerstag um 12 Uhr im Vereinsbüro unter Telefon (05341) 44581 oder per E-Mail an [info@gedenkstaette-salzgitter.de](mailto:info@gedenkstaette-salzgitter.de). Treffpunkt ist an Tor 1 der Salzgitter Flachstahl GmbH.

## Vor allem Aufklärung hilft

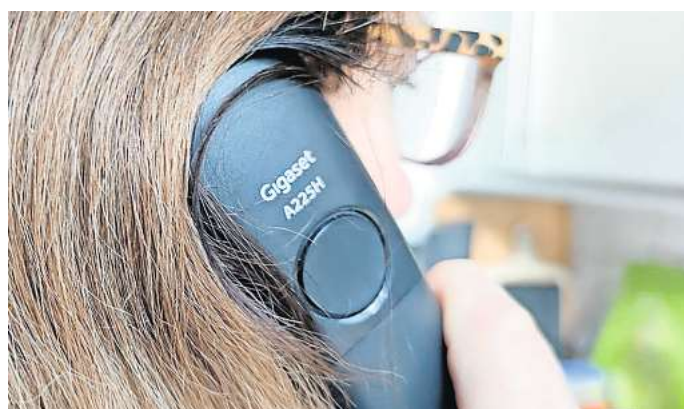
Polizei warnt vor betrügerischen Schockanrufen in Salzgitter und der Region

**Salzgitter.** In dieser Woche erreichten die Polizei in der Region erneut diverse Anrufe und Anzeigen hinsichtlich sogenannter Schockanrufe. Dabei zielen die Betrügerinnen und Betrüger vor allem auf die Hilfsbereitschaft und Fürsorge der Geschädigten hinsichtlich ihrer Angehörigen ab. Bei diesen Telefonaten wird bei den Senioren eine derartige Stresssituation hervorgerufen, sodass sie nach dem Willen der Betrüger handeln.

Erst vor wenigen Tagen gelang es solchen Betrügern, mit dieser Masche eine 93-jährige Einwohnerin in Wolfenbüttel um Bargeld und Schmuck zu bringen. Die Polizei appelliert daher in diesem Zusammenhang immer wieder an die Angerufenen selber, dass diese sich nicht verunsichern lassen sollen und dass Polizei oder Staatsanwaltschaft am Telefon niemals Bargeld und Schmuck zur Herausgabe fordern.

Die stellvertretende Leiterin des Kriminalermittlungsdienstes des PK Wolfenbüttel, Kriminalhauptkommissarin Andrea Oelgeschläger, bittet vor allem Angehörige um besondere Aufmerksamkeit hinsichtlich dieser Problematik: „Da die Täterinnen und Täter vor allem auf ältere Mitmenschen abzielen und ihre Hilfsbereitschaft ausnutzen wollen, ist es besonders wichtig, über dieses Thema offen zu kommunizieren. Sprechen Sie daher bitte eindringlich mit Eltern, Großeltern und anderen Verwandten, um diese vor zum Teil sehr hohen Schäden zu schützen und zu bewahren.“ Nicht nur dem finanziellen Schaden, sondern auch der psychischen Belastung solcher Anrufe und der dabei hervorgerufenen emotionalen Ausnahme-situation könnte durch Aufklärung entgegengewirkt werden.

Bei der Polizei in Peine gingen dagegen vermehrt Meldungen



Die Polizei warnt vor Schockanrufen: Betrüger versuchen, mit schlimmen Nachrichten ihre Opfer zu verunsichern.

FOTO: RWE

über „falsche Handwerker“ ein. Dabei handelt es sich um eine Betrugsmasche, bei der die Täter vorgeben Arbeiten in der Wohnung verrichten zu müssen. Sie klingeln unvermittelt an der Haustür und geben sich als Handwerker oder Dienstleister aus, um Zugang zu erhalten. Die Gauner wählen bevorzugt Senio-

rinnen und Senioren aus und behaupten, sie seien von der Hausverwaltung geschickt worden, um einen Schaden an der Heizung oder einen Wasserrohrbruch zu beheben. Sobald die Opfer sie in die Wohnung lassen, lenken sie diese ab und suchen nach Beute: Bargeld, Schmuck und andere Wertgegenstände.

Die Polizei rät, sich nicht unter Druck setzen zu lassen. „Wehren Sie sich energisch gegen zudringliche Besucher, sprechen Sie sie laut an oder rufen Sie um Hilfe und zögern Sie nicht, wenn Sie verdächtige Fremde im Gebäude beobachten, die Polizei unter der Notrufnummer 110 zu verständigen.“

Jeder sollte nur Mitarbeitende von Handwerksbetrieben oder der Hausverwaltung in die Wohnung lassen, die bestellt oder von der Hausverwaltung vorab angekündigt wurden. Das gleiche gelte für vermeintliches Personal der Stadtwerke oder Ableser von Gaszählerständen. Von Amtspersonen sollte jeder grundsätzlich den Dienstausweis verlangen und diesen sorgfältig auf Druck, Foto und Stempel prüfen. „Rufen Sie im Zweifel vor dem Einlass die entsprechende Behörde an. Suchen Sie deren Telefonnummer unbedingt selbst heraus“, schreibt die Polizei.



## Garagen-Flohmarkt in Lichtenberg

**Salzgitter.** Die Nachbarschaft der Straßen Klare Perle, Lüttenberg und Stukenbergweg (ab Wald) veranstaltet am Mittwoch, 1. Mai, den ersten Garagen-Flohmarkt in Lichtenberg. Von 10 bis 15 Uhr können Schnäppchenjäger stöbern, feilschen und Gebrauchtes zum kleinen Preis erwerben. Angeboten wird von Kinderbekleidung über Spielzeug und Hausrat alles was der private Haushalt hergibt. Parkmöglichkeiten sind vorhanden im Stukenbergweg und in den angrenzenden Straßen.

## Modemobil im Südstadtzentrum

**Salzgitter.** Frische Frühlingsmode direkt vor Ort erleben – das bietet das Modemobil am Dienstag, 23. April, von 14 bis 16 Uhr im Südstadtzentrum am Eichendorffplatz 9. Dort haben Interessierte die Möglichkeit, die neuesten Kollektionen anzuprobieren und sich beraten zu lassen. Im Anschluss gibt es im Südstadtzentrum noch Kaffee und Kekse. Leiterin Susanne Felka und ihr Team laden alle dazu ein.

## „Prostatakrebs erkennen“

**Salzgitter.** Das nächste Treffen der Selbsthilfegruppe Prostatakrebs Salzgitter beginnt am Donnerstag, 25. April, um 16 Uhr im Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Vorgelesen ist eine Schulung des Bundesverbandes als Filmvorführung. Über „Prostatakrebs erkennen! Vom PSA zu MRT, Biopsie und Diagnose“ spricht Prof. Dr. Maximilian Burger aus der Klinik für Urologie der Universität Regensburg am Caritas-Krankenhaus St. Josef. Gäste sind willkommen.

## „Paperboys“ spielen schon um 18 Uhr

**Salzgitter.** Der Fachdienst Kultur der Stadt weist darauf hin, dass das Konzert mit „The Paperboys“ am Sonntag, 21. April, in der Kulturscheune in Lebenstedt bereits um 18 Uhr beginnt. Das Sextett präsentiert auf seiner „Sparkle and Shine Tour“ keltische Reels, traditionellen mexikanischen Folk, Fiddle Tunes, New Orleans Brass Band Musik, klassische Popsongs, Bluegrass und sogar den einen oder anderen philosophischen Walzer in einem Set. Tickets für die Veranstaltung gibt es im Vorverkauf für 21 Euro bei [www.reservix.de](http://www.reservix.de), an der Abendkasse sind es 24.

# Zurück zur Natur

Stadt plant neuen Verlauf für die **Fuhse** zwischen Theodor-Heuss-Straße und A 39

**Salzgitter.** Die Fuhse soll zwischen der Theodor-Heuss-Straße und der Autobahn 39 einen neuen Verlauf und mehr Raum bekommen: Die Stadt und die beteiligten Ingenieurbüros stellen rund 60 Bürgerinnen und Bürgern das geplante Renaturierungsprojekt vor. Sie verspricht mehr Natur- und Artenschutz in dem Gebiet. Insgesamt sollen 1,2 Million Euro in das Projekt fließen, 90 Prozent davon stemmen aus Landesmitteln aus dem Maßnahmenprogramm zur Fließgewässerentwicklung. Der Rest wird aus Ersatzgeldern finanziert, die speziell für den Naturschutz und der Landschaftspflege zur Verfügung stehen, teilt die Verwaltung mit. Der Stadt entfallen keine Kosten.

Bisher verläuft die Fuhse in dem Abschnitt stark begradigt



Großes Interesse: Michael Buntfusz (stehend), Leiter des Fachgebietes Umwelt der Stadt, informiert die Bürgerinnen und Bürger über das geplante Fuhse-Projekt. FOTO: STADT SALZGITTER

und monoton. Sie fließt durch überwiegend intensiv landwirtschaftlich genutzte Flächen. Die Planer verfolgen das Ziel, der Fuhse einen neuen Verlauf erhalten, damit sie mehr Raum be-

kommt. Darüber hinaus soll sie sich wieder natürlicher entwickeln. Gleichzeitig soll das Wegenetz neu konzipiert werden, wobei auch die Aufenthaltsqualität verbessert und Aspekte der Umweltbildung (Lernort für Kitas und Schulen) berücksichtigt werden sollen.

Michael Buntfusz, Leiter des Fachgebietes Umwelt, erläuterte, dass das geplante Renaturierungsprojekt ein Teil des Handlungskonzepts zum Schutz von Fließgewässern sei, das der Rat der Stadt Salzgitter beschlossen habe. Die Stadt habe mit Renaturierungsprojekten in Barum und Gebhardshagen/Salder gute Erfahrungen gemacht, weil Renaturierungsprojekte der Natur mehr Möglichkeiten zur Entwicklung geben und damit die Vielfalt der Arten fördern.

Die Fuhse soll in diesem Abschnitt einen neuen geschwungenen Verlauf mit einem Niedrig/Mittelwasserprofil erhalten. Damit will die Stadt verhindern, dass die Fuhse in heißen Sommern austrocknet, zum anderen hat der Fluss dann bei Hochwasser mehr Volumen.

Darüber hinaus soll der neue Verlauf eine flachere Böschung haben. An zwei Stellen wollen die Planer die Möglichkeiten schaf-

fen, einen Einblick auf die zukünftige Auenlandschaft nehmen zu können. Kies und Totholz sollen als strukturverbessernde Maßnahme eingebaut werden. Zudem ist für die Auenentwicklung daran gedacht, standortgerechten Gehölze zu pflanzen.

Die Stadt muss den Fuß- und Radweg inklusive der Schmutzwasserleitung verlegen lassen. Sie versichert, dass das neue Gewässerprofil keine Auswirkungen auf die Fuhse in Salder hat. Voraussichtlich Ende April/Anfang Mai 2024 soll das Planfeststellungsverfahren beginnen. Die Pläne mit allen Details werden dazu öffentlich im Rathaus ausgelegt.

Bürgerinnen und Bürger sowie Vereine und Institutionen haben Gelegenheit, Einsicht zu nehmen, sich einen Überblick zu verschaffen und gegebenenfalls Bedenken oder Änderungswünsche zu äußern, die geprüft werden müssen. Sollte das Planfeststellungsverfahren Ende 2024 abgeschlossen sein, könnte 2025 begonnen werden. Wer Fragen hat, kann sich per E-Mail an die Stadt wenden: [umwelt@stadt.salzgitter.de](mailto:umwelt@stadt.salzgitter.de). Die Präsentation gibt es auf der Internetseite <https://www.salzgitter.de/leben/umwelt.php>.



Schön geschwungen statt öde geradeaus: Zwischen der Theodor-Heuss-Straße und der Autobahn 39 soll die Fuhse einen natürlichen Verlauf bekommen. GRAFIK: STADT SALZGITTER

# Mit Charme und Dynamik

Bluesmusiker Ulrich Ellison gibt sich am 26. April in der Kniki die Ehre

**Salzgitter.** Spätestens seit seinem Ritterschlag als Musical Director der Band von José Feliciano spielt Ulrich Ellison in der Weltliga der Bluesrock-Gitaristen. Zu erleben ist er mit „Tribal Blues Rock From Austin TX“ am Freitag, 26. April, um 20 Uhr in der Kniki in Salzgitter-Bad. Bekannt wurde er in seiner Wahlheimat Austin Texas, als er 2015 und 2016 bei den Austin Music Awards drei Preise abräumte, darunter als erster Europäer überhaupt den Preis für „Best Guitarist“.

Das neue Album, das in diesem Frühjahr erscheint, hat mit „Do What Your Mama Says“ bereits eine extrem starke Single am Start, bei der kein Geringerer als Kenny Aronoff die Schlagstöcke schwingt.

Mit neun veröffentlichten Alben zeigt der Österreicher mit irischen Wurzeln enorme Bandbreite. Stets ist sein Spiel im Blues verankert, wovon er seine weit ausgedehnten Streifzüge durch Rock, Americana, Soul und Ethno-Fusion startet.

Was aber alles auf einen Nenner bringt, ist die riesige Spielfreude, Charme und Dynamik seiner Performance. Unterstützt wird Ulrich Ellison dabei von seiner neuen, in der musikalischen Topliga agierenden texanischen Band mit Schlagzeuger und Sänger Jeff Botta sowie Bassist Bryce Powell, der noch Keyboard spielt und auch singt.

Karten gibt es im Vorverkauf für 21 Euro unter anderem bei [reservix.de](http://reservix.de), an der Abendkasse kosten sie 24 Euro.



Kommt in die Kniki: Ulrich Ellison zählt zur Weltliga der Bluesrock-Gitaristen und ist mit „Tribal Blues Rock From Austin TX“ zu erleben. FOTO: PRIVAT



# FUHRMANN MUNDSTOCK

Mein Reiseprofi

**2%**  
Frühbucherrabatt\*

**Haustürabholung zubuchbar!**



**Fordern Sie kostenlos  
unsere Kataloge an unter:  
05302-920 200**

# Buntes Reise-Potpourri

## AC/DC

**AC/DC POWER UP TOUR EUROPA 2024 2 Tage**  
**Die größte Rock'n'Roll-Band der Welt am 13. Juli auf dem Hockenheimring**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Übernachtung im \*\*\*\*Mercure Hotel Mannheim Am Friedensplatz im DZ ✓ 1 x Frühstücksbuffet ✓ Transfer zum/ab Hockenheimring ✓ Eintrittskarte Stehplatz Innenraum für das AC/DC Konzert am 13.07.2024 am Hockenheimring der Power UP Tour Europa ✓ durchgehende Reisebegleitung

**13.07.-14.07.24 ab 449,- €**



**Limone am Gardasee 6 Tage**  
**Ein Juwel unter den Alpenseen**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Übernachtung im \*\*\*\*Hotel Garda Bellevue (oder vergleichbar) im DZ ✓ 5 x reichhaltiges Frühstücksbuffet mit warmen und kalten Speisen ✓ 4 x 3-Gang-Wahlmenü am Abend mit Salatbuffet ✓ 1 x landestypisches Abendessen ✓ Begrüßungsdrink ✓ freie Nutzung des Außenpools ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge zubuchbar: Gardaseeküstenfahrt, Venedig, Panoramasciffahrt nördl. Gardasee, 3-Seen-Fahrt inkl. Weinprobe

**19.05.-24.05./15.06.-20.06./29.06.-04.07./07.09.-12.09.24 u.v.w.Termine ab 639,- €**



**Toskana, Florenz & Pisa 8 Tage**  
**Am Meer wohnen - Toskana erleben!**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im DZ im Raum Südtirol / Trento ✓ 5 x Ü/F im \*\*\*Hotel dei Tigli in Lidi di Camaiore an der Versiliaküste im DZ ✓ 4 x Abendessen an der Versiliaküste ✓ Besichtigung einer "Fattoria" inkl. Fahrt mit einem Traktor, Abendessen mit Wein, Wasser und Kaffee ✓ Ausflug Siena und San Gimignano mit Reiseleitung ✓ Stadtführungen Lucca, Florenz und Pisa ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflug zubuchbar: Insel Elba

**08.09.-15.09./07.10.-14.10.24 ab 890,- €**



**Normandie & Bretagne 7 Tage**  
**Frankreichs malerischer Nordwesten**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Ü/HP in Hotels der guten Mittelklasse im DZ ✓ durchgehende Reiseleitung vom 2. - 6. Tag ✓ gesamte Rundreise lt. Reiseverlauf (z.B. Rouen, St. Malo, Cancale, Mont Saint Michel, Rennes, Chartres u.v.m.) ✓ Kurtaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung

**11.07.-17.07./22.08.-28.08.24 ab 999,- €**



**Herrliches Kroatien 10 Tage**  
**Willkommen an der Makarska-Riviera**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Zwischenübernachtung im DZ mit Halbpension ✓ 7 x Ü/HP im \*\*\*\*Medora Auri Family Beach Resort in Podgora im DZ ✓ Tagesausflug Dubrovnik mit Stadtführung ✓ Panoramabootsausflug zur Insel Brac inkl. Fisch-Picknick ✓ Ausflug ins Biokovo-Gebirge ✓ Besuch Karstbauer mit Mittagessen, Schnaps & Wein ✓ Ausflug Makarska und Omis mit Stadtführung ✓ Bootsfahrt auf dem Fluss Cetina ✓ Ausflug Split und Trogir mit Rundgang ✓ deutschsprachige Reiseleitung von Tag 3 bis Tag 8 ✓ Kurtaxe Kroatien ✓ durchgehende Reisebegleitung

**10.05.-19.05./20.09.-29.09.24 ab 1.299,- €**



**Herbstzauber von Berlin nach Magdeburg mit der MS SANS SOUCI 4 Tage**

**Berlin - Potsdam - Brandenburg - Magdeburg**

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 3 x Ü/VP in der gebuchten Kabine ✓ 1 x Kapitän-Dinner (i.R.d.VP) ✓ je nach Tagesprogramm Nachmittags Kaffee-/Tee mit Kuchen ✓ Vormittagsbouillon an „Flusstagen“ ✓ Begrüßungs- und Abschiedsgetränk ✓ Eintritt und Führung "Zitadelle Spandau" (Termin 05.10.: Stadtrundfahrt Berlin) ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Tanzabend an Bord ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ alle Schiffsfahrtsgebühren

**AB-PREISE P.P. IN DER DOPPELKABINE**

**02.10.-05.10.24 + 05.10.-08.10.24 (entgegengesetzt)**

Hauptdeck achtern Hauptdeck Oberdeck  
ab 769,- € ab 849,- € ab 999,- €



**Buchung und Beratung unter 05302-920 200**

**Kurze Wanne 1 • 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • www.fumu-reisen.de**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.

\*Sie erhalten 2% Preisnachlass auf den Reisegrundpreis, wenn Sie bis 4 Monate vor Reisebeginn buchen.



## Suchen, lesen und rätseln

**Salzgitter.** Zu einer „originellen City-Rallye“ zum Welttag des Buches laden die Stadtbibliothek und die Wohnbau Salzgitter ab Dienstag, 23. April, alle Altersgruppen ein. Die Aufgabe der Teilnehmer ist es, ein Zitat von Astrid Lindgren zu ermitteln. Ein kurzer Rundgang durch die Innenstädte in Lebenstedt und SZ-Bad führt zu markanten Stellen, an denen auf einem gut sichtbaren Plakat eines der Wörter des Zitats stehen – aber aufgepasst, die Buchstaben sind durcheinandergewirbelt worden.

Zu gewinnen gibt es auch etwas – allein für alle, die mitmachen. Unter allen, die die richtige Lösung gefunden haben, werden zahlreiche attraktive Siegerpreise ausgelost. Die Laufzettel sind ab dem 23. April in den Stadtbibliotheken zu den jeweiligen Öffnungszeiten erhältlich oder online unter [www.wohnbau-salzgitter.de/de/aktuelles/](http://www.wohnbau-salzgitter.de/de/aktuelles/). Dort sind die Orte aufgeführt, an denen an einem gut sichtbaren Punkt (zum Beispiel im Schaufenster eines Geschäftes) eines der Wörter steht, die dann zusammengesetzt den Lösungssatz ergeben.

Die City-Rallye dauert bis 11. Mai, die Bögen mit der Lösung müssen bis zum 15. Mai in der Stadtbibliothek eingegangen sein. Die Idee entstand auf der Suche nach einer familienfreundlichen und generationsübergreifenden Aktion zum Welttag des Buches. „Wir machen diese Aktion, weil das Abenteuer Schnitzeljagd ein Riesenspaß ist und wir uns über alle freuen, die sich für Geschichten und das Lesen interessieren“, so die Initiatoren Petra Stürmer von der Wohnbau Salzgitter und Barbara Henning von der Stadtbibliothek Salzgitter.

# So lässt sich Wissen auffrischen

Die Braunschweiger Landschaft begleitet mit 32 Terminen das **Themenjahr „Wasser“**

**Salzgitter.** Die Veranstaltungsreihe „12x Braunschweig“ kommt in diesem Sommer im weitaus größeren Maßstab daher. Im Rahmen ihres Themenjahres „Wasser“ und unter dem Motto „Wasser verbindet eine Region“ lädt die Braunschweigische Landschaft gleich zu 32 Veranstaltungen ein, acht davon in Salzgitter.

„Kein anderes Element verbindet uns, unsere Region und unsere Arbeitsgruppen auf so vielfältige Weise wie das Wasser“, heißt es im Faltblatt, das an vielen Stellen ausliegt. In Salzgitter findet es sich unter anderem in der Tourist-Info oder in der Buchhandlung Lesezeichen in Salzgitter-Bad, im Museum in Salder, in Thiede im real-Markt oder in Lebenstedt im Friseursalon Esra aus. „Charmant, brisant, laut, leise, nachdenklich, heiter, historisch oder aktuell doch immer regional betrachten wir das lebensnotwendige Gut.“ Wasser lasse sich nicht aufhalten, schreibt die Braunschweiger Landschaft und lädt alle Menschen dazu ein, ihr Wissen über ihre Region aufzufrischen.

Den Auftakt in Salzgitter übernimmt am **Samstag, 27. April**, Heimatpfleger Karl-Dietrich Bode. Treffpunkt um 14 Uhr zur Wanderung unter dem Titel „Vom Trinkwasser bis zum Mühlenbetrieb“ ist am Ortsbach in Osterlinde. Anschließend ist eine Einkehr zum Kaffeetrinken geplant. Eine Anmeldung per E-Mail an [kds.bode@t-online.de](mailto:kds.bode@t-online.de) ist erforderlich.

Am **Montag, 3. Juni**, heißt es um 17 Uhr „Die Saline Salzliebenhalle und ihre Geschichte“. Den Vortrag in der Stadtbibliothek Salzgitter-Bad hält Holger



„Die Saline Salzliebenhalle und ihre Geschichte“: So lautet ein Vortrag am 3. Juni in der Stadtbibliothek Salzgitter-Bad.

FOTO: HOLGER ROGGE

Rogge. Anmeldung per E-Mail an [hrogge@web.de](mailto:hrogge@web.de).

Am **Samstag, 15. Juni**, geht es um 15 Uhr weiter mit Ortsheimatpfleger Dirk Schaper an den Ringelheimer Schlossteichen. Treffpunkt ist an der Schlosstreppe, eine Anmeldung zwei Wochen vorher per Email an [dirk.schaper@gmx.de](mailto:dirk.schaper@gmx.de) möglich.

Was es mit dem Mahner Teich auf sich hat, der heutzutage gar nicht mehr existiert, verrät Hubertus Werner am **Mittwoch, 21. August**, um 16 Uhr. Es ist keine Anmeldung erforderlich, Treffpunkt ist der Feldweg zwischen Ohlendorf und Pumpmühle Richtung Süden bis zur Brücke an der Warne.

Am **Samstag, 31. August**, um 14 Uhr geht es um die Schleusenanlage in Üfingen mit Wasserbaumeister Christian Hantelmann aus dem Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt. Treffpunkt ist am Eingangstor, Anmeldung bis 26. August per E-Mail an [Christian.Hantelmann@wsv.bund.de](mailto:Christian.Hantelmann@wsv.bund.de).

Den Ringelheimer Mühlengraben stellt Dirk Schaper am **Samstag, 14. September**, um 15 Uhr vor. Treffpunkt ist Am Gutshof ist Hohenrode auf der Wiese. Anmeldung zwei Wochen vorher unter [dirk.schaper@gmx.de](mailto:dirk.schaper@gmx.de).

Eine Lesung unter dem Titel „Das literarische Wasser Lesung“ bietet die Literarische Gesell-

schaft Salzgitter am **Mittwoch, 2. Oktober**, um 19 Uhr in der Stadtbibliothek Lebenstedt an. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Am **Samstag, 5. Oktober**, um 16 Uhr widmet sich Sigrid Lux dem Fluss Fuhse. Anmeldung bis Juni per Email an [sigrid.lux.heerte@gmail.com](mailto:sigrid.lux.heerte@gmail.com), Treffpunkt ist am Bäckerklint 17 in Salzgitter.

Es gibt aber noch 24 weitere Termine in Braunschweig, Wolfsburg oder den Landkreisen Helmstedt, Peine und Wolfenbüttel. Das vollständige Programm inklusive weiterführender Informationen findet sich online auf der Seite [www.braunschweigischelandschaft.de](http://www.braunschweigischelandschaft.de).

## Der Tanz auf der Nase

Kabarettistin Anny Hartmann kommt als „Klima-Ballerina“ in die Wasserburg



Widmet sich dem Klimawandel: Kabarettistin Anny Hartmann gewann 2023 den Deutschen Kleinkunstpreis.

FOTO: DIRK MARTINS

**Salzgitter.** Sie müssen keine 17 Jahre alt sein und freitags auf der Straße sitzen, um etwas gegen den Klimawandel zu tun. Wir alle können etwas zur Rettung der Planeten beitragen. Manchmal reicht es schon, ins Kabarett zu gehen und Anny Hartmann zuzuhören. Sie kommt am Sonntag, 21. April, in die Wasserburg nach Gebhards- hagen, stellt ihr Programm „Klima-Ballerina“ vor.

Die studierte Diplom-Volkswirtin besitzt nämlich das Handwerkszeug, unwirtschaftliche und politische Zusammenhänge erstens analysieren und zweitens amüsant, bissig und leicht nachvollziehbar ver-

mitteln zu können. Ihr Humor ist ansteckend, ihre Haltung inspirierend.

Umweltschutz muss kein Verbot regime bedeuten, sondern kann unser Leben bereichern. Die Gäste dürften überrascht sein, wie heiter und kreativ Anny Hartmann mit Lösungsvorschlägen um die Ecke kommt. Als „Klima-Ballerina“ tanzt sie sogar – und zwar den Mächtigen auf der Nase herum. Das hält jung und macht Hoffnung für die Zukunft. Tickets gibt es im Vorverkauf für 18 Euro per E-Mail an [www.wopie-veranstaltungen@t-online.de](mailto:www.wopie-veranstaltungen@t-online.de) oder unter Tel. (05341) 32418, an der Abendkasse kosten sie 20.



# Musikgenuss im Fürstensaal

Hochbegabtenklasse aus Hannover kommt zum Konzert in das **Schloss Salder**

**Salzgitter.** Die Hochbegabtenklasse der Musikhochschule Hannover (IFF) kehrt zurück. Ihr Konzert im vergangenen Jahr begeisterte so viele Gäste, dass die jungen Talente erneut in Salzgitter auftreten. Die Musikschule der Stadt lädt für Sonntag, 28. April, um 17 Uhr in den Fürstensaal Schloss Salder ein. Der Eintritt ist frei.

Auf dem Programm stehen Klassiker der Musikgeschichte sowie Neuentdeckungen. Zu hören sind unter anderem Stücke von Ludwig van Beethoven, Wolfgang Amadeus Mozart, Francis Poulenc, Karol Szymanowski, Ian Clarke und Paul Tafanel. Den Schwerpunkt an diesem Nachmittag bilden Duos aus dem Landeswettbewerb „Jugend musiziert“ und die Instrumente Violine/Klavier, Querflöte/Klavier, aber auch Cello Solo und Klavier Duo werden zu hören sein.

Die jungen Talente kommen aus ganz Deutschland und freuen sich auf ihren Auftritt im Fürstensaal. Professor Martin Brauß wird zudem einen kleinen Vortrag zur Bedeutung der Begabtenförderung und der Bildungsaufgaben der Musikschulen geben. Alle Musikerinnen wurden bei „Jugend musiziert“ Wettbewerben mit ersten Preisen und teilweise mit Sonderpreisen ausgezeichnet.

Mina Selina und Marie Elisa Himpel gewannen 2023 beim Carl-Bechstein-Wettbewerb in Berlin als Duo einen ersten Preis ex aequo in ihrer Altersgruppe. Tamaki Steinert ist Stipendiatin der Albert-Eckstein-Stiftung und der Sparkassenstiftung Gifhorn-Wolfsburg und Mitglied des Bundesjugendorchesters. Finja Hähndel ist Mitglied des Niedersächsischen Jugendorchesters.

Charlotte Melkonian ist mit zehn Jahren die jüngste Teilnehmerin und Schülerin der Vorklas-

se am Institut zur Früh-Förderung musikalisch Hochbegabter (IFF) der Musikhochschule Hannover. Sie gewann 2024 den ersten Preis in ihrer Altersgruppe beim ersten Internationalen Grunewald Wettbewerb in Berlin und 2023 ebenfalls einen ersten Preis bei der International Klaipeda David Geringas Cello Competition in Litauen.

Elisabeth Eidel ist bei dem Konzert in Salder mit 20 Jahren die älteste Musikerin. Sie wurde 2023 mit dem NDR Kultur Förderpreis ausgezeichnet, hat letztes Jahr das Frühstudium abgeschlossen und studiert nun Klavier an der Musikhochschule Hannover. Babett Lehnert, die sich beim Internationalen Bitburger Klavierwettbewerb in ihrer Altersgruppe den ersten Preis mit Höchstpunktzahl erspielte, Finja Hähndel, Mina Himpel und Tamaki Steinert sind Frühstudierende am IFF.



Kommt zum Konzert nach Salzgitter: Finja Hähndel zählt zur Hochbegabtenklasse.

FOTO: NICO HERZOG

## Neues vom Büchermarkt

„Literarisches und Kulinarisches“ an zwei Abenden in der Stadtbibliothek

**Salzgitter.** In der Reihe „Literarisches und Kulinarisches“ werden viele Neuerscheinungen am Dienstag, 23. April, in der Stadtbibliothek Lebenstedt und am Donnerstag, 25. April, in der Stadtbibliothek in Salzgitter-Bad, jeweils ab 18.30 Uhr vorgestellt. Dieses Veranstaltungsformat hat seit 30 Jahren im Terminkalender der Stadt einen festen Platz. Kooperationspartnerinnen sind die Bibliotheksgesellschaft Salzgitter und die Volkshochschule der Stadt.

Im Frühling sprießen nicht nur Blüten und Blätter, sondern auch auf dem Büchermarkt erscheinen



Neues aus der Literatur: In den Stadtbibliotheken in Lebenstedt und in Salzgitter-Bad werden wieder lesenswerte Bücher vorgestellt.

FOTO: SZ-PA/RK

viele neue Titel. Doch für welche Lektüre soll man sich entscheiden? In der Veranstaltungsreihe „Literarisches und Kulinarisches“ gibt es viele Antworten in Form

von Buchtipps. Meike Buthmann, Sylvia Fiedler, Barbara Henning, Maren Landwehr und Dr. Henrik Stehlik haben aus der literarischen Fülle außergewöhnliche

Bücher ausgewählt und werden sie an den beiden Abenden.

Mit ihren zum Lesen anregenden Rezensionen will das bücherbegeisterte Team den Interessenten die Neuheiten auf dem Markt näherbringen, auf vielversprechende Bücher hinweisen und so für ausreichend Lesestoff sorgen. Das Spektrum der ausgewählten Bücher reicht von Familienroman und Liebesgeschichten, über Sachbücher bis hin zu Spannung und Kuriosum.

Wie stets wird es darüber hinaus eine Liste mit den besprochenen Titeln und weiteren besonderen Werken geben. Alle

vorgestellten Bücher befinden sich im Bestand der Stadtbibliothek und können entliehen beziehungsweise vorbestellt werden. Die Veranstaltung wird unterstützt von der Bibliotheksgesellschaft Salzgitter, die traditionell für ein kleines Büfett und Getränke sorgt. Für beide Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich unter Nummern (05341) 839-2082 oder 839-3434 sowie per E-Mail an stadtbibliothek@stadt.salzgitter.de. Der Eintritt ist frei, eine Spende zugunsten der Bibliotheksgesellschaft für die kulinarischen Angebote ist willkommen.



- ☆ Türen
- ☆ Sonnenschutz
- ☆ Terrassenüberdachung
- ☆ Fenster
- ☆ Fassaden
- ☆ Ganzglasgeländer





**Prestige Fenster GmbH** ☎ 05341 8873 783

Leibnizstr. 1  
38228 Salzgitter

✉ info@prestigefenster.eu  
🌐 www.prestigefenster.eu

Geht nicht, gibt's nicht!



## WUSSTEST DU SCHON?

### Das ist DeineTierwelt

„Dein Tier in besten Händen“ – DeineTierwelt bringt als Online-Tiermarkt seriöse Anbieter und Interessenten zusammen, um jährlich rund 200.000 Tiere in ein neues Zuhause zu vermitteln. Im Online-Magazin gibt es Tipps und Wissenswerte rund um tierische Themen.

» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)



FOTO: POLIZEI HAGEN

### Zu schnell: Taube mit Tempo 40 geblitzt – in 30er-Zone

Die Polizei aus Hagen hatte es mit einem ungewöhnlichen Verkehrssünder zu tun. Eine Taube löste eine Radarfalle aus und sorgte für ein kurioses Blitzerfoto. Der Vogel raste mit erhöhter Geschwindigkeit durch die 30er-Zone...

Mehr aktuelle News:

» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)



FOTO: TIKTOK.COM

### Einzigartig in Deutschland:

#### Hier dürfen Hunde mit ins Kino

Das „Union Filmtheater“ in Bochum gewährt als einziges Kino in Deutschland Hunden offiziell Zutritt zu den Vorstellungen. Die Vierbeiner müssen jedoch ein paar Grundregeln befolgen...

Mehr aktuelle News:

» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)

# Adoption eines Hundes

Autorin **Anika Landsteiner**: „Ich wollte einen Hund retten, der kein schönes Leben hat“

**E**inen Hund aus dem Tierschutz adoptieren? Diese Entscheidung stößt oft auf Vorurteile. Warum Tierschutzhunde nicht automatisch Problemhunde sind, und wie ihre eigene adoptierte Hündin Franny ihr Leben bereichert – darüber hat DeineTierwelt mit Autorin und Podcasterin Anika Landsteiner gesprochen.

Für Anika Landsteiner war es ein langersehnter Wunsch, einen Hund aus dem Tierschutz zu adoptieren. Doch der Weg dorthin war nicht ganz einfach. Es gab Momente, in denen sie beinahe aufgeben wollte. Dann kreuzte Hündin Franny ihren Weg – und es war Liebe auf den ersten Blick.

Wer einen Hund aus dem Tierschutz adoptieren möchte, stellt schnell fest: Die Suche ist nicht ganz einfach. Denn schließlich muss die Fellnase langfristig zu Dir und Deinem Leben passen. Dabei hängt die Dauer des Adoptionsprozesses für Hunde von mehreren Faktoren ab. Ein Grund: Tierschutzorganisationen und Tierheime möchten sicherstellen, dass die Vierbeiner in geeignete und liebevolle Familien kommen. Dies erfordert oft eine sorgfältige Prüfung der potenziellen Adoptiveltern, einschließlich eines Bewerbungsprozesses.

Darüber hinaus kann die Verfügbarkeit von Hunden zur Adoption variieren. Manchmal gibt es eine große Nachfrage nach bestimmten Hunderassen, während andere Hunde länger auf ein Zuhause warten müssen. Dies kann dazu führen, dass sich



Anika Landsteiner mit Hund Franny.

FOTO: PRIVAT

die Wartezeit für potenzielle Adoptanten verlängert. Ein weiterer wichtiger Faktor ist die Gesundheit und das Verhalten des Hundes. Tierschutzorganisationen prüfen vor der Vermittlung, ob die Hunde gesund sind und über ein angemessenes Verhalten verfügen. Das heißt: Die Hunde werden tierärztlich untersucht und geimpft, möglicherweise arbeiten die Tierschützer auch schon an Verhaltensproblemen, bevor das Tier in die Vermittlung kommt.

Auch für Anika Landsteiner war der Prozess nicht einfach, aber sie hatte ein klares Ziel vor Augen: „Mir war immer klar: Ich will adoptieren. Und dann habe ich angefangen, wie verrückt zu

suchen. Ich hab mich überall registriert, habe alles durchgesehen, war auf allen Newslettern und habe festgestellt, dass ein Hund zu adoptieren sehr lange dauern kann und sehr kompliziert ist.“

Ich habe es zwischendurch aufgegeben und eines Tages habe ich auf ein Forum geklickt. Dann hatte ich diesen kleinen Glücksmoment, dass in genau dem Moment die Seite aktualisiert wurde und Franny ganz oben war“, erzählt sie im Interview mit DeineTierwelt.

Ob vom Tierschutz oder vom Züchter – ein Hund muss behutsam an seine neue Umgebung gewöhnt werden und alles um sich herum kennenlernen. Auch

Anika Landsteiner musste in der Anfangszeit mit einem Welpen einige Herausforderungen meistern. „Ich habe den ganzen Prozess unterschätzt, einen Welpen stubenrein zu bekommen und einen Hund zu trainieren, der wie sie wahnsinnig aktiv und schlau ist. Man weiß vorher nie, welchen Charakter man bekommt. Das alleine zu machen und finanziell zu stemmen war eine große Herausforderung für mich.“

Hinzu kommt: Für ihre Entscheidung, einen Tierschutzhund aufzunehmen, ernten viele immer wieder auch Unverständnis – oder sogar Kritik. Ein gängiges Vorurteil ist beispielsweise die Annahme, dass in Tierheimen oder Tierschutzorganisationen nur traumatisierte Hunde zu finden sind. Doch die Realität sieht anders aus: Während einige Tierschutzhunde eine schwierige Vergangenheit haben mögen, wurden viele liebevoll und gut versorgt, bevor sie ins Tierheim kamen.

Die Gründe für die Abgabe eines Hundes sind vielfältig und nicht immer auf Misshandlung oder Vernachlässigung zurückzuführen. Diese Erfahrung hat Anika Landsteiner nicht gemacht: „Dadurch, dass ich am Waldrand wohne, treffe ich viele Hundebesitzer und kann sagen, dass das ein total ausgewogenes Miteinander ist.“

Den kompletten Artikel finden Sie unter:



» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)

## Dein Tier in besten Händen

DeineTierwelt ist der Treffpunkt für alle Tierfreunde: seriöse Tierversmittlung, Ratgeber, Community & Kleinanzeigen - alles auf einer Seite.

[www.deine-tierwelt.de](http://www.deine-tierwelt.de)



DeineTierwelt





# Auf ein Neues gegen KONRAD

Antragsteller **BUND und NABU** haben ihre Stellungnahme zum Beschluss des Landes eingereicht

**Salzgitter.** Der Protest gegen Schacht KONRAD als Atomendlager geht in die nächste Runde. Der Umweltminister hat den Antrag auf Widerruf beziehungsweise die Rücknahme des Planfeststellungsbeschlusses zur Einlagerung radioaktiver Abfälle zwar vorerst abgewiesen, doch nun reagieren die Umweltverbände BUND und NABU. Sie haben am vergangenen Montag nach eigenen Angaben fristgemäß ihre Stellungnahme zu dem vorläufigen Bescheid eingereicht und legen nach. Sie fordern das Land auf, sich inhaltlich mit der Kritik auseinander zu setzen.

Für Rechtsanwältin Dr. Michèle John bleibt es aus Sicht der Antragsteller dabei, „dass die rechtlichen Voraussetzungen des Widerrufs des Planfeststellungsbeschlusses vorliegen“. Insbesondere seien nachträglich neue Tatsachen eingetreten, die einen Widerruf rechtfertigten. Dazu gehören neue wissenschaftliche Erkenntnisse, die bei Erlass des Planfeststellungsbeschlusses be-



Die Diskussion um Schacht KONRAD geht weiter: NABU und BUND wollen den Ausbau zu einem Atomendlager stoppen.

FOTO: SZ-PA/RK

stimmte vorhandene und berücksichtigte Tatsachen nunmehr allgemein anders bewerten. Die Juristin verweist zudem darauf, dass „der Planfeststellungsbeschluss seinerzeit auf Grundlage einer völlig unzureichenden Datengrundlage ergangen“ sei.

Petra Wassmann, Konrad-Beauftragte des NABU Niedersachsen, sieht mit der Abgabe der Stellungnahme „den Ball wieder

im Feld des Umweltministeriums“. Auf Grundlage „unserer tiefgreifenden Kritik am vorläufigen Bescheid“ erwartet sie nun eine tatsächlich inhaltliche Auseinandersetzung mit unseren Argumenten. „Ein Zurückziehen auf rein formaljuristische Gesichtspunkte wird der Verantwortung des Landes für die Sicherheit der Bevölkerung und späterer Generationen keines-

falls gerecht.“ Susanne Gerstner, Vorsitzende des BUND Niedersachsen, ergänzt: „Die Argumentation des früheren Chefs des Bundesamtes für die Sicherheit der nuklearen Entsorgung, Wolfgang König, die nuklearen Abfälle seien unterirdisch sicherer aufgehoben als oberirdisch, ist absurd. Wenn das die Maxime des Handelns sein soll, dann ist dies gesetzeswidrig. Wir fordern, dass

Schacht KONRAD langzeitsicher sein muss. Es muss belegt werden, dass von einem Atomendlager in dem alten Schacht in Zukunft keine Gesundheitsgefährdung ausgeht. Dieser Beleg steht bis heute aus!“

Auf einer Linie mit den Umweltverbänden bewegt sich auch Oberbürgermeister Frank Klingebiel, der für das Bündnis gegen Schacht KONRAD spricht, das von der IG Metall Salzgitter-Peine, dem Landvolk Braunschweiger Land, der Arbeitsgemeinschaft Schacht KONRAD und der Stadt Salzgitter getragen wird: „Unsere Forderung, dass das Umweltministerium sich endlich fachlich mit unseren inhaltlichen Kritikpunkten auseinandersetzt und nicht nur von der Bundesgesellschaft für Endlagerung (BGE) abschreibt, ist kein Freibrief für eine erneute Verschleppung der Entscheidung. Wir erwarten eine tiefgreifende, eigenständige, zügige und positive Entscheidung des Ministeriums auf unseren Antrag.“

Gesundheit

ANZEIGE

## Einzigartiges Gel mit 900 mg CBD

Von der Qualitätsmarke Rubaxx gibt es ein Cannabis Gel als Kosmetikum mit ~900 mg CBD erhältlich in der Apotheke (Rubaxx Cannabis CBD Gel).

Heute gilt Cannabis als zukunftsweisende Pflanze, die in der modernen Forschung in verschiedensten Bereichen zum Einsatz kommt. Insbesondere der nicht berauschende Inhaltsstoff CBD (Cannabidiol) begeistert Wissenschaftler und Verbraucher gleichermaßen.

### Reines CBD, aufwendig isoliert

Auch Experten der Qualitätsmarke Rubaxx haben sich intensiv mit



„Nachdem ich schon mehrere Produkte versucht habe, habe ich bei diesem Gel eine relativ rasche Erleichterung gespürt. Das Gel ist angenehm kühlend, zieht rasch ein und besitzt eine angenehme und nicht fettende Konsistenz.“ (Andrea B.)

Aktiv sein wie mit 20?  
Wer wünscht sich das nicht!  
Die Pflege beanspruchter Muskeln spielt dabei bis ins hohe Alter eine entscheidende Rolle.



Cannabis beschäftigt. So ist es ihnen gelungen, eine spezielle Cannabispflanze der Sorte sativa L. mit hohem CBD-Gehalt zu finden. Aus ihr wird mittels eines komplexen CO<sub>2</sub>-Verfahrens reines CBD isoliert und aufwendig im Rubaxx Cannabis CBD Gel aufbereitet. Neben ~900 mg CBD enthält das Gel zudem Menthol und Minzöl zur Pflege beanspruchter Muskeln und für einen kühlenden Effekt.

### Geprüfte Qualität von der Pflanze bis zum Produkt

Die Herstellung des Gels findet unter höchsten deutschen Qualitäts- und Sicherheitsstandards statt. Das Gel wurde für die tägliche Anwendung entwickelt und ist dermatologisch getestet. Verbraucher können das CBD Gel je nach Bedarf mehrmals täglich auf die Haut auftragen. Es wird ganz einfach auf die betroffene Stelle einmassiert.



Tipp für unsere Leser

Jetzt Rubaxx CBD Gel auf [pureSGP.de](https://pureSGP.de) bestellen und bis zu 17%\* sparen!



\*gilt beim Kauf von mehreren Packungen



# 7. Mittelalterfest

## 27./28. April

### Kennelbad Braunschweig

[www.braunschweig.heiterhaufen.de](http://www.braunschweig.heiterhaufen.de)

**Schmidt Reisen Salzgitter**

Michael Schmidt Omnibusbetrieb e.K.  
Chemnitz Straße 25a, 38226 Salzgitter  
☎ 05341/84700  
[www.schmidt-busreisen.de](http://www.schmidt-busreisen.de)

**Ihr Experte für Busreisen – Wir beraten Sie gerne!**

### Tagesfahrten

24.04.	Magdeburg zum Bummeln	29,50 €
24.04.	Magdeburger Zoo zzgl. Eintritt	29,50 €
28.04.	Bad Zwischenahn	32,00 €
28.04.	Ostseebad Grömitz	42,00 €
01.05.	Nordseeheilbad Büsum	41,00 €
03.05.	Leipzig	30,00 €
03.05.	Leipzig Zoo inkl. Eintritt	53,00 €
05.05./16.06.	Hamburg Hafen	29,50 €
05.05.	Frühjahrsmarkt Gut Basthorst inkl. Eintritt	49,00 €
09.05.	Tierpark Hagenbeck zzgl. Eintritt	32,00 €
10.05.	Hamburg Hafengeburtstag mit Feuerwerk	35,50 €
12.05.	Hamburg Hafengeburtstag mit Auslaufparade	33,50 €
16.05.	09.06. Rhododendronpark Westerstede & Bad Zwischenahn inkl. Eintritt	43,00 €
17.05.	Potsdam	30,00 €
17.05.	Potsdam mit Schiffsfahrt „Schlössertour“	58,00 €
18.05.	Slubice	36,00 €

### Zum Spargelessen „satt“ (inkl.)

09.05.	12.06. im Landgasthaus Karze & Bad Bevensen	63,50 €
10.05.	in Eckernworth mit Rundfahrt zu einem Spargelbauern	64,50 €
12.05.	05.06. auf Hof Nuttelmann & Steinhuder Meer	59,90 €
18.05.	in der Schenkenküche & Hameln	61,50 €
20.05.	in Eckernworth inkl. Zierkerzenschnitzerei & Schiffsfahrt auf der Aller	82,50 €
07.06.	auf Spargelhof Thiermann & Steinhuder Meer	61,90 €

### Musical & Theater Reisen

**Hamburg**  
05.05. / 16.06. / 21.07.  
Disneys DER KÖNIG DER LÖWEN ab 126,00 € PK 4  
Disneys DIE EISKÖNIGIN ab 122,00 € PK 4  
Tanz der Vampire ab 114,00 € PK 4  
Disneys HERCULES ab 118,00 € PK 4

**10.08.**  
HARRY POTTER UND DAS VERWUNSCHENE KIND ab 122,00 € PK 4  
**Berlin**  
29.06.  
Friedrichstadtpalast „Falling in Love“ ab 85,00 € PK 4  
01.06. / 31.08.  
Ku'damm 59 – Das Musical ab 123,00 € PK 4

### Kurz- und Urlaubsreisen 2024

**16.05.-23.05.24 / 04.09.-11.09.24**  
**Sonneninsel Fehmarn**  
3\* Hotel IFA Fehmarn, Halbpension, 1x frisch gebackene Waffeln & Kaffee, täglich zwei Stunden Eintritt Badewelt Fehmarn & Meerwasser-Wellenbad, Taxitransfer zubuchbar ab 891,00 €

**19.05.-26.05.24 / 07.07.-14.07.24 / 22.09.-29.09.24**  
**Wyk auf Föhr – Urlaub an der Nordsee**  
4\* Hotel Atlantis am Meer, Halbpension, Stadtführung im Wyk, Strand/Wattführung mit Pharisäer, Kaffee oder Tee, Inselrundfahrt, 1x 2-stündiger Eintritt Meerwasserhallenbad AQUOFÖHR, Eintritt Sauna & Ruhebereich, Taxitransfer zubuchbar ab 999,00 €

**26.05.-02.06.24 / 08.09.-15.09.24**  
**Meran – Urlaub in Südtirol**  
3\* Hotel Elisabeth in Gratsch, Halbpension, Rundfahrten, Taxitransfer zubuchbar ab 1129,00 €

**06.06.-09.06.24 / 03.10.-06.10.24**  
**Pfalz & Elsass – Deutsche Weinstraße, Straßburg & mehr**  
3\* Hotel Schweigener Hof, Halbpension, Rundfahrten, Schiffsfahrt und Weinprobe ab 495,00 €

**21.06.-24.06.24**  
**Königsschlösser und Urlaubsparadies Allgäu**  
3\* Hotel am Kamin in Kaufbeuren, Halbpension, Rundfahrten ab 570,00 €

**23.06.-30.06.24 / 29.09.-06.10.24**  
**Grömitz / Urlaub an der Ostsee**  
4\* Sport und Golfhotel Carat, Halbpension, Nutzung der Wellness Oase, Taxitransfer zubuchbar ab 1149,00 €

**12.09.-15.09.24**  
**Kurzurlaub an Mosel & Rhein mit Rhein in Flammen**  
3\* Hotel Pistono in Dieblich, Halbpension, Planwagenfahrt mit Weinprobe, Schiffsfahrt auf der Mosel ab 690,00 €

**17.10.-20.10.24**  
**Saisonabschlussfahrt „ins Blaue“**  
3-4\* Hotel, Halbpension, Unterhaltungsabend mit Tombola und Abendbuffet, Rundfahrtenprogramm ab 509,00 €

**Weitere Reisen finden Sie unter [www.schmidt-busreisen.de](http://www.schmidt-busreisen.de)**



Die AWO hat einen neuen Stadtteiltriff: Die stellvertretende Kreisgeschäftsführerin Nicola Pöckler (vorne Mitte) und viele Gäste feiern die Eröffnung.

FOTO: SZ-PA/RK

## Ein neuer Ort zum Teilen

Der **AWO-Kreisverband** eröffnet Treffpunkt für Suthwiesenstraße und Reppnersche Straße

**Salzgitter.** Der Kreisverband Salzgitter-Wolfenbüttel der Arbeiterwohlfahrt (AWO) hat einen neuen Stadtteiltriff für das Quartier Suthwiesenstraße und Reppnersche Straße eröffnet. „Es ist ein lang herbeigewünschter Tag“, freute sich Nicola Pöckler, stellvertretende Kreisgeschäftsführerin, in ihrer Eröffnungsrede. „Wir sind nun im fünften Jahr im Gebiet Suthwiesenstraße tätig und eigentlich von Anfang an war klar, dass die Wohnung Über den Bülden für echte Stadtteilarbeit zu klein ist.“

Dank der Unterstützung durch die Stadt Salzgitter, das Land Niedersachsen und weiteren Förderern wie IKEA und dem meineS-zitty-Club die frisch renovierten Räume im Pappelweg bezogen werden. Dort in der ehemaligen Bäckerei gibt es nun den Suwi-StadtTeiLaden mit Angeboten der Begegnung und Bildung für alle Bewohner und Bewohnerinnen. „Teil wird extra groß geschrieben, denn wir wollen hier auch etwas teilen“, so Nicola Pöckler.

Das Programm „Gute Nachbarschaft“ des Landes sorgt in den ersten drei Jahren für eine fi-

nanzielle Grundausrüstung. Nicola Pöckler: „Für uns ist es wichtig, anzufangen und etwas auf die Beine zu stellen.“ Sozialer Friede sei das oberste Ziel. Der zentrale Suwi-Treffpunkt soll dabei helfen, zumal viele Familien zurückgezogen leben und sonst mit ihren Probleme alleine bleiben. In seiner Begrüßung für den AWO-Kreisverband wies Vorstandsmitglied Dieter Leichert darauf hin, dass die Werte der AWO wohl an kaum einem anderen Ort so gelebt werden könnten wie in einem Stadtteiltriff für alle Bürgerinnen und Bürger, egal welcher Herkunft, Religion oder sozialer Stellung.

Salzgitters Sozialdezernent Dr. Dirk Händrich hob in seinem Grußwort die Bedeutung der Stadtteilarbeit für das friedliche und demokratische Zusammenleben hervor. Für den AWO-Bezirksverband Braunschweig überbrachte Vorstandvorsitzenden Rifat Fersahoglu-Weber die Grüße. „Das Leben spielt sich im Quartier ab“, findet er. Er habe Salzgitter immer als sehr wertschätzende Stadt kennengelernt, in der Menschen aus vielen Kulturen zusammenleben. „Das

Miteinander zu fördern, das ist der Sinn einer solchen Einrichtung.“ Er findet das Vorgehen des Kreisverbandes hervorragend.

Nergiz Solak und Nesma Fakhro, die als Fachkräfte im Suwi tätig sind, gingen auf die geplanten Inhalte ein: „Es ist wichtig, dass wir für alle Menschen ein Anlaufpunkt im Stadtteil sind und dass sie hier ihre eigenen Ideen verwirklichen können“, lautete ihre Botschaft. Erste Angebote sind ein Frühstücks-treff, der Yoga-Kurs, ein Deutschkurs mit Kinderbetreuung und der Suppen-Dienstag, wo Besucher und Besucherinnen bei einem Teller Suppe ins Gespräch kommen kann.

Die Sozial- und Migrationsberatung findet allerdings weiterhin in der Beratungsstelle Über den Bülden statt. Nach dem offiziellen Teil der Eröffnung blieben die vielen Gäste noch lange bei einem Imbiss zusammen. Am Nachmittag stand das Suwi dann ganz den Bewohnerinnen und Bewohnern des Stadtteils offen, die das Angebot in großer Zahl annahmen und schon die ersten Ideen für weitere Aktivitäten mitbrachten.

## Ein biblisches Musical

Kinder erzählen die Geschichte von Jona und dem Wal

**Salzgitter.** Propsteikantorin Carmen Winkler lädt alle interessierten Kinder ab sieben Jahren und Erwachsene ein zu den Aufführungen des Kindermusicals „Jona“ von Jürgen Kleinsorge und Lebrecht Heidenreich. Sie bilden den Abschluss des derzeitigen Projekts der Propstei Salzgitter.

Die gut 30 Kinder im Alter von sechs bis elf Jahren sind seit Anfang Februar eifrig dabei, dieses

Musical vorzubereiten. Inhalt ist die biblische Geschichte von Jona und dem Wal. Gott erteilt ihm darin den Auftrag, der Stadt Ninive den Untergang zu verkündigen. Doch Jona fürchtet sich, begibt sich auf die Flucht und landet nach einem Sturm im Bauch eines Wals.

Die vier Aufführungen (je 90 Minuten) finden an zwei Wochenenden statt: am 20. und

21. April jeweils um 16 Uhr in St. Andreas in Lebenstedt sowie am 4. Mai um 16 Uhr in der ev. Kirche Barbecke und Sonntag, 5. Mai, um 16 Uhr in der Heiligen Dreifaltigkeit in Salzgitter-Bad. Der Eintritt ist frei, es wird um Spenden gebeten. Weitere Informationen bei Propsteikantorin Carmen Winkler unter Tel. (05341) 2253625 oder per E-Mail an [carmen.winkler@lk-bs.de](mailto:carmen.winkler@lk-bs.de).

# WAZ-Autopilot

## Der VW-Wochenüberblick als Newsletter

Jetzt kostenlos unter [WAZ-online.de/autopilot](http://WAZ-online.de/autopilot) anmelden oder einfach den QR-Code scannen!



# Zauberhafte REISEFRÄUME

## NEU! Baltische Impressionen mit der Kurischen Nehrung

9 Tage Busreise vom 08.08.-16.08.

► Kompaktes Programm inkl. aller drei baltischen Staaten ► Einreise ohne Visum (nur Personalausweis)  
► 6 x Ü/HP in ausgewählten Hotels ► Alle Fährlüberfahrten (teilw. mit Frühstück) inkl. ► Zahlreiche Ausflüge & Stadtführungen inkl., z.B. Posen, Vilnius, Klaipeda, Riga, Tallinn, Burg Trakai, Berg der Kreuze, Kurische Nehrung, Thomas Mann Haus  
► Deutschsprachige Reiseleitung ab Grenze Polen/Litauen bis Fähranleger Tallinn

ab € 1349,-

## NEU! Normandie - Festival des Impressionismus

7 Tage Busreise vom 17.06.-23.06.

► 4\* Hotel in Toplage ► Thema des Festivals lautet "Erfindergeist" ► Kombination aus erlebnisreichen Ausflügen und spannenden Ausstellungen  
► 2 x ZwÜ/HP ► 4 x Ü/HP im 4\* Hotel Mercure Trouville Sur Mer ► umfangreiches Ausflugsprogramm, z.B. Claude Monet Haus & Museum des Impressionismus in Giverny, Ausstellungen zum Impressionismus in Rouen, Le Havre und Caen, Besuch Ziegenkäsproduzent & Calvados-Destillerie  
inkl. Verkostungen

ab € 1659,-

## Zauberhaftes Fontane-Land

3 Tage Busreise vom 09.08.-11.08.

LIEBLINGSHOTEL! ► NEU: Getränkebuffet zum Abendessen inklusive ► Hotel Gutenmorgen am Zechliner See  
► 2 x Ü/HP im 3\* Hotel Gutenmorgen im Dorf Zechlin  
► Musikalischer Abend im Hotel ► Stadtführung Brandenburg/Havel ► Ausflug Ruppiner Schweiz mit Schifffahrt

ab € 399,-

## Bodensee mit Insel Mainau Von Appenzell bis zur Zeppelinstadt

6 Tage Busreise vom 23.06.-28.06. / 28.07.-02.08. / 15.09.-20.09.

► Besuch der Insel Reichenau & der Blumeninsel Mainau ► Badisches Dünnele-Essen inklusive  
► 5 x Ü/HP im Hotel Am Kellhof Hilzingen ► Stadtsparzergänge in Meersburg, Friedrichshafen & Konstanz ► Schifffahrt von Stein am Rhein zur Insel Reichenau mit Rundfahrt ► Schifffahrt & Eintritt Insel Mainau

ab € 889,-

## REISEN zum Verlieben!

## NEU! Sommer am Lago Maggiore

9 Tage Busreise vom 30.06.-08.07.

Bezaubernde Seenlandschaften ► Erleben Sie südländischen Charme vor spektakulärer Bergkulisse ► Alpin und mediterran zugleich  
► 2 x ZwÜ/HP im Raum Schwarzwald/Feldkirch  
► 6 x Ü/HP im 4\* Hotel Milan Speranza au Lac in Stresa ► umfangreiches Ausflugsprogramm inkl., z.B. Borromäische Inseln mit Motorbootfahrt & Isola Bella, Lugano & Como, Ortasee mit Schifffahrt, Mailand mit Stadtführung

ab € 1449,-

## NEU! Ostseeflair und Seenland

4 Tage Busreise vom 25.07.-28.07.

HÖHEPUNKTE IHRER REISE! ► Schöne Hotel-Lage am See ► Stadtführung in Schwerin und Wismar ► Ausflug Mecklenburger Seen mit Reiseleitung  
► Fünf-Seen-Schifffahrt von Malchow nach Schwerin  
► 3 x Ü/HP im Hotel Schwerin Seven Lakes  
► Stadtführungen in Schwerin, Wismar ► Eintritt Bad Doberaner Münster ► Fahrt mit der Mecklenburgischen Bäderbahn Mollie ► Tagesausflug Mecklenburger Seenplatte  
► Schifffahrt 5-Seen-Fahrt

ab € 629,-

## NEU! Hamburg maritim & elegant

3 Tage Busreise vom 16.07.-18.07.

► Im exklusiven Grand Hotel Atlantic  
► Diverse Besichtigungen inklusive  
► 2 x Ü/HP im 5\* Grand Hotel Atlantic in Hamburg inkl. Nutzung Pool & Fitnessbereich ► Panorama Stadtrundfahrt mit St. Michaelis & Fischmarkt  
► "Hamburg maritim" mit Hafenmuseum und Führung auf der "Peking" ► Alster-Schiffrundfahrt ab/bis Jungfernstieg

ab € 619,-

## Reisen mit DER SCHMIDT

### Unsere Leistungen:

- Fahrt im modernen Reisebus
- DER SCHMIDT-Taxi-Service von der Haustür zum Abfahrtsort & zurück\*
- DER SCHMIDT Bus zum Bus Service\*\*
- Preis gültig bei Eigenanreise zum Zustiegsort

Für alle Reisen \*\*bis 4 Tage/\*ab 5 Tage Reisedauer und mit Zuschlag (außer Sonderreisen).

## Ausgewählte TAGESREISEN



02.05./31.07./...	Aller-Weser-Flussfahrt	€ 75,-
04.05.	Frühjahrsmarkt auf Gut Basthorst *	€ 55,-
04.05.	Gartenmarkt in Duderstadt	€ 35,-
05.05.	Mit dem Kasser entlang des Rehberger Grabenweges	€ 38,-
10.05.	Gartenfest in Kassel *	€ 49,-
12.05.	Muttertag am Silbersee	€ 79,-
13.05.	Spargel satt in Bleckede	€ 85,-
14.05./26.06./...	Landesgartenschau in Bad Dürrenberg *	€ 59,-
15.05.	Rhododendronpark Hobbie in Westerstede *	€ 55,-
22.05.	Maischolle und Lüneburg	€ 69,-
22.05./27.06./...	Leipzig zum Bummeln oder Leipzig Zoo *	ab € 33,-
23.05.	Spargel-Entdeckerstag in Fuhrberg	€ 82,-
23.05./15.07./...	Steinhuder Meer	€ 33,-
26.05.	Eselwanderung in Derenburg	€ 62,-
30.05./11.07./...	Potsdamer Schlösserfahrt	ab € 59,-
31.05.	Landpartie auf Schloss Bückeburg *	€ 59,-
04.06./17.07./...	Spreevald mit Kahnfahrt	€ 59,-
06.06./10.08.	Wasserstraßenkreuzfahrt in Magdeburg	€ 75,-
08.06./17.08./...	Feuerwerkswettbewerb in den Herrenhäuser Gärten *	€ 59,-
09.06.	Storchenhof in Lohburg	€ 35,-
15.06.	Krämerbrückenfest in Erfurt	€ 39,-
16.06./07.07./...	Musical Tagesfahrt Hamburg *	ab € 119,-
20.06./21.08.	Ein Tag am Meer (Travemünde o. Timmendorfer Strand)	€ 45,-
22.06.	Rund um die Mohnblüte in Grandenborn	€ 69,-
25.06.	Brunchfahrt zur Kieler Woche	€ 129,-

\* = inkl. Eintritt    = inkl. Essen    = inkl. Schifffahrt/Fähre    = inkl. Kaffee & Kuchen

## EINE FRISCHE BRISE - Seeluft schnuppern

### Bornholm - Perle der Ostsee

6 Tage Busreise vom 01.06.-06.06. / 23.09.-28.09.

Malerische Städte, zauberhafte Natur, Strandspaziergänge und Küstenwanderungen  
► 5 x Ü/HP im 3\* Strandhotel Balka Sobad  
► Fährüberfahrt Sassnitz-Ronne-Sassnitz  
► 2 Rundfahrten ► Begleitete Wanderung

ab € 1029,-

### Die Bernsteinküste und das Ostseebad Kolberg

5 Tage Busreise vom 30.09.-04.10.

► Ausflug entlang der Bernsteinküste nach Danzig mit Stadtführung, Insel Wollin und das Seebad Misdroy entdecken  
► 4 x Ü/HP im 3\* Hotel New Skanpol in Kolberg  
► Ausflug nach Danzig ► Eintritt & Führung Marienkirche Danzig ► Ausflug Insel Wollin  
► Stadtführung & Hafenrundfahrt Kolberg

ab € 749,-

### Erholungsurlaub in Graal-Müritz

8 Tage Busreise vom 02.06.-09.06. / 01.09.-08.09.

► Täglich Happy-Hour & Kaffeeklatsch im Hotel ► Spa- & Wellness-Angebote im Hotel buchbar  
► 7 x Ü/HP im 4\* IFA Hotel Graal-Müritz  
► Schwimmbad- & Saunanutzung, Fitnessraum  
► Wassergymnastik (tägl. außer Montag)  
► Leihbademantel  
► Kofferservice

ab € 1349,-

### Nordfriesischer Inselzauber Föhr, Sylt & Hallig Hooe

6 Tage Busreise vom 25.05.-30.05. / 05.07.-10.07. / 19.08.-24.08.

► Moin aus Dagebüll, Föhr, Sylt und Hallig Hooe - Inselerlebnis und Nordseeküste ► Planwagenfahrt auf Hallig Hooe ► Inklusive Besuch der Inseln Sylt & Föhr mit Inselrundfahrt und Freizeit  
► 5 x Ü/HP im 3\* Hotel Neuwarft in Dagebüll ► Tagesausflug Insel Sylt mit Sylt-Shuttle Niebüll-Westerland und Fährüberfahrt List/Sylt - Römö, Inselrundfahrt ► Tagesausflug Hallig Hooe mit Fährüberfahrt ab/bis Schlüttsiel und Planwagenfahrt ► Tagesausflug Insel Föhr inkl. Rundfahrt

ab € 949,-

### Wellness-Auszeit in Kühlungsborn Wohlfühlurlaub im 4\* Hotel Edison

8 Tage Busreise 12.06.-19.06. / 25.08.-01.09.

► Ostseurlaub pur mit neuem Hotel in unserem Programm  
► 4-Sterne-Komfort in ruhiger Lage  
► 7 x Ü/HP im 4\* Hotel Edison in Kühlungsborn  
► DAS GÖNN' ICH MIR (Zusatzk.): Halbpension im Hotel mit 7 x Abendessen (2-Gang-Menü mit Wahlmöglichkeit)

ab € 1149,-

Sonderreise



## Aktuelles aus der Schlaftherapie

**Wolfenbüttel.** Das nächste Treffen der Selbsthilfegruppe „Schlafapnoe Wolfenbüttel“ steht am Mittwoch, 24. April, in der Zeit von 17.30 bis 19 Uhr in der Kommissie, Kommissstr. 5, in Wolfenbüttel an. Dabei geht es um Aktuelles aus der Schlaf- und Beatmungstherapie sowie verbesserte Lebensqualität durch digitale Therapiebegleitung. Zu diesen Themenbereichen referieren Hayo Schreppe und Lucas Finke von der ResMed-Healthcare-Filiale Braunschweig.

## Familien-Brunch im Mütterzentrum

**Salzgitter.** Das SOS-Mütterzentrum an der Braunschweiger Straße 137 richtet einen Familien-Brunch am Freitag, 10. Mai, von 9.30 bis 13.30 Uhr aus. Ob süß oder deftig – bei dem kalt-warmen Buffet soll für jeden Geschmack etwas dabei sein. Das Kinderzimmer im Offenen Treff ist geöffnet. Anmeldung bis zum 3. Mai in der Cafestube oder unter Tel. (05341) 8167-61 und 8167-21.



Mehrfach preisgekrönt: Kabarettist Özgür Cebe gastiert am 3. Mai in der Kniki.

FOTO: YASIN MJUMJUNOV

# Pointen ohne Grenzen

Kabarettist **Özgür Cebe** tritt in der Kniki auf

**Salzgitter.** In seinem Programm „Frei!“ seziert Özgür Cebe mit dem Skalpell der Meinungsfreiheit die festgefahrene Themen der Kultur und Religion und scheut sich nicht vor dem Blick in die Zukunft. Der Kabarettist setzt am Freitag, 3. Mai, um 20 Uhr in der Kniestedter Kirche den Schlusspunkt unter die Spielzeit der Kleinkunsthöhle Salzgitter.

„Wir leben in einem freien Land. Wir können sagen, was wir denken, aber wir können nicht machen, was wir wollen“, lautet die Botschaft bei Özgür Cebe. „Freiheit ist nicht unbegrenzt,

denn Freiheit hört da auf, wo andere durch die individuelle Freiheit eingeschränkt werden. Es gibt Grenzen.“ Mit Pointen, die Grenzen sprengen, hinterfragt der preisgekrönte Gast aktuelle Themen der Digitalisierung und begibt sich auf die Suche nach dem Grund des Erfolgs der Populisten. Für Cebe ist klar: Wenn es einen Gott gibt, muss dieser jede Menge Humor haben. „Sonst hätte er uns nicht erschaffen.“

Der mehrfach ausgezeichnete Kabarettist stellt seinen Migrationshintergrund nicht in den Vordergrund. Özgür Cebe verfügt über ein Deutsches Betriebssystem, ist aber gefangen in einer orientalischen Hardware – im Prinzip wie ein fliegender Teppich mit VW Motor. Tickets gibt es im Vorverkauf für 18 Euro beim Rittersporn in Salzgitter-Bad oder Young Ticket Event in Lebenstedt, an der Abendkasse kosten sie 20 Euro.

## Mitmachen und gewinnen

Die Kleinkunsthöhle und hallo Salzgitter verlosen dreimal zwei Tickets für Özgür Cebe am Freitag, 3. Mai 2024, um 20 Uhr in der Kniki in Salzgitter-

Bad. Wählen Sie einfach die Hotline (0137) 988082705 und folgen Sie der Ansage. Alle Anrufe, die am 20. und 21. April 2024 eingehen, nehmen

teil. Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Der Anruf kostet 50 Cent aus dem Festnetz, Mobilfunktarife können abweichen.

**Gültig von Mo. 22.04.2024 bis Sa. 27.04.2024\***

**MIX Markt**

Schweine-Bauch wie gewachsen  
1 kg

**4,59**

Schweine-Schinken wie gewachsen  
1 kg

**4,59**

Schweinekotelett am Stück 1 kg

**4,99**

Schweine-Leber, -Herzen, -Nieren  
1 kg

**2,29**

Frische Putenhäse. Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung  
1 kg

**2,59**

Lachsforellenkaviar 50 g Gl.,  
1 kg = 91,80

**4,59**

**STÄNDIG GÜNSTIG im Sortiment!**

Forelle, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung  
1 kg

**7,99**

Kaltgerauchte Dorade, ausgenommen Fanggebiet: In Aquakultur gewonnen in Türkei. 1 kg

**18,90**

Teigtaschen mit Kartoffeln "Wareniki", tiefgefroren 450 g Pack.,  
1 kg = 4,20

**1,89**

Schweinebauch "Brjuschina koptschonaja" gepökelt und geräuchert 300 g Pack.,  
1 kg = 10,64

**3,19**

Makrelen ohne Kopf, ausgenommen kaltgeräuchert Fanggebiet: Gefangen im Nordostatlantik (westlich Schottlands)  
1 kg

**6,69**

Makrelen mit Kopf, ausgenommen, tiefgefroren 1 kg

**5,99**

Geräucherte Brühwurst nach Art einer Krakauer "Monastyrskaja" mit Kartoffelstärke 400 g St.,  
1 kg = 10,48

**4,19**

Brühwurst "Po Teschinim receptam" nach Krakauer Art geräuchert 600 g St.,  
1 kg = 8,32

**4,99**

Geräucherter und gegarter Schweinebauch mit Schwarte, mit Zusatz von Soja- und Schweinebindegewebebeiß "Bozek paski" 100 g,  
1 kg = 9,90

**0,99**

Brühwurst nach polnischem Rezept, mittelgrob, geräuchert "Kielbasa podwawelska" 100 g, 1 kg = 9,00

**0,90**

Eingelegte gelbe Tomaten 940 ml Gl., Abtr.  
1 kg = 4,18

**2,09**

Eingelegte Mini-Gurken "Hrustiki"/ "Hrustiki" scharf 720 ml Gl., Abtr.  
1 kg = 5,27

**1,79**

Schwarzer Ceylon Tee 500 g Pack.,  
1 kg = 11,38

**5,69**

\* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

Mo - Fr: 09:00 - 19:00  
Sa: 09:00 - 18:00  
05341 - 2259420

**Mix Markt 111, Inh. Olga Reichert**  
Krühgarten 79, 38228 Salzgitter

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325

[www.mixmarkt.eu](http://www.mixmarkt.eu)

## NABU lädt ein zur Wanderung

**Salzgitter.** Der NABU Salzgitter lädt für Sonntag, 21. April, um 11 Uhr zu einer etwa zweistündigen Führung durch den Frühlingwald ein. Leonard Schmalhaus und Walter Wimmer führen durch das üppig blühende Hagenholz mitten in Thiede. Die beiden Biologen stellen die vielfältige Frühjahrsflora dieses Waldes vor. Dazu gibt es auch einzelne Tipps zum Verzehr ausgewählter Arten. Zu den Besonderheiten dieses Waldes gehört der in Salzgitter sehr seltene Mittlere Lerchensporn. Treffpunkt für die Wanderung ist die Ecke „Klosterweg“ und „Unter den Eichen“ in Thiede. Die Teilnahme ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich. Um eine Spende für den NABU Salzgitter wird gebeten.

## Yoga ganz ruhig und dynamisch

**Salzgitter.** Die Volkshochschule (VHS) hat freie Plätze im Yoga-Kurs „Dynamisch & ganz ruhig“ am Samstag, 4. Mai, von 9 bis 12 Uhr im Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Die Teilnehmenden lernen die Bandbreite des Yoga kennen. Der Kurs kostet 24 Euro. Eine Yoga-Matte sollte mitgebracht werden. Anmeldungen sind nur schriftlich möglich unter anderem per E-Mail an [vhs@stadt.salzgitter.de](mailto:vhs@stadt.salzgitter.de).



# „Schräge Zeiten“ vorm Rathaus

Motorrad-Gedenkfahrt und Verkehrssicherheitstag am 27. April in Lebenstedt

**Salzgitter.** Der Rathausvorplatz in Lebenstedt ist am Samstag, 27. April, wieder Zielpunkt für tausende Biker aus dem ganzen Land. Sie treffen sich dort zur mittlerweile 35. Motorradgedenkfahrt, die an die in 2023 verunglückten Motorradfahrer- und fahrerinnen erinnert. Schülerinnen und Schüler der Berufsbildenden Schulen Fredenberg haben Kreuze gefertigt, die an die verstorbenen Motorradfahrerinnen erinnern und die zum Gottesdienst in die Kirche St. Marti-

ni nach Braunschweig gebracht werden.

Zugleich steht von 10 bis 23 Uhr der 25. Verkehrssicherheitstag an. Es geht wie bei der Gedenkfahrt darum, auf die Gefahren im Straßenverkehr hinzuweisen und alle Verkehrsteilnehmenden aufzufordern, aufeinander Rücksicht zu nehmen. Das diesjährige Motto lautet „Schräge Zeiten? – Schräglage mit Grip(s)“. Organisatoren sind die Arbeitsgemeinschaft Christlicher Motorradfahrer/innen Braun-

schweiger Land (acm) und der Fachdienst Kultur der Stadt Salzgitter.

Außer Polizei und städtischer Berufsfeuerwehr unterstützen auch Verkehrswacht, JUH (Johanniter Unfallhilfe), Freiwillige Feuerwehr Lebenstedt, B.A.C.A (Biker against Child Abuse), „Wir helfen Kindern“ (WHK), Hospiz-Initiative (Kinder- und Jugendtrauerarbeit) und die BfPP (Bundesvereinigung fliegendes Personal der Polizei) die Veranstaltung. Finanziell unterstützt wird das Biker-Event durch die Braunschweigische Sparkassenstiftung.

Bevor sich der Konvoi gegen 14 Uhr auf den Weg nach Braunschweig macht, starten der Ver-

kehrssicherheitstag und die Bikerparty um 10 Uhr vor dem Rathaus. Wieder dabei ist auch das „Schräglagen-Motorrad“, ein sogenanntes Wing-Bike. Mit ihm will Fahrlehrer Michael Trzynka aus Salzgitter den Gästen die Möglichkeit geben, Sicherheit bei der Schräglage in Kurven zu gewinnen.

Der zwölfjährige Levin Liffers, der seit seinem vierten Lebensjahr Trial fährt, wird seine Geschicklichkeit um 11 Uhr, um 12 Uhr und um 13 Uhr auf einigen Hindernissen – unter anderem einem Auto – beweisen. Es wird Vorführungen der Freiwilligen Feuerwehr Lebenstedt und ein (Verkehrs)-Kasperletheater

geben. Nach Abfahrt des Konvois bauen der Verein „Wir helfen Kindern“ und die Verkehrswacht Salzgitter einen Fahrradparcours auf.

Um 13.15 Uhr die Ehrengäste die Bühne betreten, bevor Matthias Brodowy die gleichermaßen festliche wie unterhaltsame Laudatio zu den Veranstaltungen hält. Um 19 Uhr wird das Lagerfeuer von der freiwilligen Feuerwehr Lebenstedt auf dem Rathausvorplatz entzündet, in dem die von den Angehörigen nicht abgeholten Gedenk-Holzkreuze aus dem Jahr 2022 verbrannt werden. Zur Biker-Party spielen um 18 Uhr „Good & Dry“ und um 20 Uhr „Black Rosie“.



Ein echter Profi: Der zwölfjährige Levin Liffers stellt seine Fahrkünste beim Verkehrssicherheitstag um 11 Uhr, um 12 Uhr und um 13 Uhr vor.

FOTO: LIFFERS

## Stadt sperrt die Straße

Aufgrund der Motorradgedenkfahrt wird die Albert-Schweitzer-Straße in Lebenstedt ab Neißestraße bis Schillerstraße gesperrt. Das teilt die Stadtverwaltung mit. Die Sperrung erfolgt am 27. April, um 8 Uhr. In der Gegenrichtung wird die Albert-Schweitzer-Straße am 27. April ausschließlich im

Zeitraum der Abfahrt des Konvois kurz gesperrt werden. Der Rathausvorplatz wird bereits am Freitag, 26. April erst teilweise, dann ganz gesperrt. Die Busse werden an der Bushaltestelle vor dem Rathausvorplatz bis nächsten Freitag noch halten, am Samstag ab 8 Uhr nicht mehr.

## Sechs Chöre singen mit beim Frühjahrskonzert

**Salzgitter.** Die Salzgitter Chöre laden ein zu ihrem Frühjahrskonzert. Am Sonntag, 21. April, wollen um 15 Uhr in der Aula des Gymnasiums Salzgitter-Bad sechs der insgesamt 13 Formationen des Vereins einen bunten Querschnitt ihres musikalischen Könnens vorstellen.

Mit dabei sind der Fredenberg-Chor v. 1993, die Chorgemeinschaft MGv 1868 Thiede, der Männerchor des Liederkranz v.

1867 Salzgitter-Bad, der Gesangsverein Concordia Ringelheim, die Kantorei Vocale Salzgitter-Lebenstedt und der Modern Song Chor des Liederkranz von 1867 Salzgitter-Bad. Von geistlichen Chorliedern über Volkslieder zu Opern, Operette, hin zu Gospels, lyrischen Balladen, bekannten Schlägern, ist alles vertreten. Jeder Chor präsentiert drei Stücke. Das Abschlusslied wird von allen Chören gemeinsam gesungen.

**Angebot gilt von Mo. 22.04.24 bis Sa. 27.04.24**

<b>WO-MARKT</b> Für jeden was dabei <b>WO-Markt</b> Inh. T. Wagner Rabenacker 13 38226 Salzgitter Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 09:00-19:00 Tel. 05341-29 67 520 www.wo-markt.de	<b>Hackfleisch vom Schwein 1kg</b> <b>4,39,-</b>	<b>Schweineschulter ohne Knochen 1kg</b> <b>4,79,-</b>	<b>Hähnchenflügel 1kg</b> <b>3,29,-</b>
<b>Dorade Royal frisch 1kg</b> <b>8,39,-</b>	<b>Lachsfilet kaltgeräuchert 1kg</b> <b>28,90,-</b>	<b>Putenoberkeule, 1kg</b> <b>5,99,-</b>	
<b>Salami grob 250g</b> <b>3,49,-</b>	<b>Brotaufstrich aus Capelin- und Heringsrogen 165g</b> <b>2,29,-</b>	<b>Einlegegurken, 1kg HKLI</b> <b>2,79,-</b>	<b>Grillbauch, mariniert, 1kg</b> <b>5,49,-</b>

Gültig nur für den angegebenen Zeitraum. Solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Alle Angaben ohne Gewähr! Alle Preise in EURO

### Hallendorf

Schöne 3-Zimmer-Wohnung, Hackenbeek, EG mit ca. 56 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1939, Fernwärme, Energieverbrauchswert 183 kWh Herr Mansholt 05341/90183-14

KM € **393,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

2-Zimmer-Wohnung, Berliner Str., EG mit ca. 54 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1955, Fernwärme, Energieverbrauchswert 154 kWh Frau Müller 05341/1886-207

KM € **300,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Frisch sanierte 3-Zi-Wgh., Kaelberanger, 1.OG mit ca. 57 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1942, Erdgas, Energieverbrauchswert 131 kWh Herr Rathsam 05341/1886-204

KM € **317,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Frisch sanierte 3-Zi-Wgh., Rohrkamp, 1.OG mit ca. 57 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1941, Fernwärme, Energieverbrauchswert 161 kWh Herr Rathsam 05341/1886-204

KM € **322,00**  
+ NK + HK

### Hallendorf

Renovierte 3-Zimmer-Wohnung, Rodekamp, 1. OG mit ca. 56 m², Laminat, möbliert, BJ 1939, Fernwärme, Energieverbrauchswert 169 kWh Frau Habitzel 05341/1886-202

KM € **325,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Renovierte 4-Zimmer-Wohnung, Hummelweg, 1. OG mit ca. 67 m², Laminat, weiße Wände, Badewanne, Denkmalschutz Herr Rebertisch 05341/1886-601

KM € **368,00**  
+ NK + HK

**TAG wohnen**

Unsere tollen  
Frühlingsangebote!



Alle Wohnungen zzgl. Betriebskosten- und Heizungskostenvorauszahlung. Mieten sind Wochenangebote. Angebot gilt nur für Neukunden und ausgewählte Wohnungen.

mehr unter: [www.tagwohnen.de](http://www.tagwohnen.de)



# Zwischen Führung und Verständnis

Autor Mathias Voelchert rät, dem Nachwuchs **Mitspracherecht** einzuräumen, ohne selbst Entscheidungen zu scheuen

Mathias Voelchert, Jahrgang 1953, arbeitet als Berater für Familien, Schulen und Unternehmen und hat zahlreiche Bücher über Erziehung geschrieben. Er hat die Organisation Familylab gegründet, die unter anderem Seminare für Eltern anbietet.

**Herr Voelchert, Kinder reden heute fast überall mit, den Eindruck haben zumindest viele. Stimmt das eigentlich?**

Ja, das stimmt schon. Junge Eltern achten heute viel mehr auf die Bedürfnisse der Kinder, als das frühere Generationen getan haben. Das führt grundsätzlich auch zu mehr Mitspracherecht der Kinder. Vor allem die Rolle der Väter hat sich da gewandelt. Der autoritäre Vater, denn meist war es früher ja der Vater, der im Alleingang Entscheidungen getroffen hat, ist eine verschwindende Spezies. Väter entscheiden zu Hause nicht mehr handstreichartig nach dem Motto: „Solange du deine Füße unter meinen Tisch stellst ...“ – sondern gehen auf das Kind ein, beteiligen es auch an Entscheidungen.

**Warum ist es wichtig, Kinder schon früh an Entscheidungen zu beteiligen?**

Das Ziel ist doch, dass die Kinder mit 18, 20 oder 22 Jahren ausziehen und ihr eigenes Leben in die Hand nehmen, kurz: entscheidungsfähig sind. Entscheidungsfähigkeit kann man aber nicht anerziehen, die müssen Kinder lernen. Und das fällt ihnen leichter, wenn man sie an Entscheidungen teilhaben lässt, die die Familie und sie selbst betreffen.

**Kritiker dieser Praxis meinen, dass Eltern ihre Kinder deswe-**



Erziehung zwischen Führung und Verständnis: Dazu rät Mathias Voelchert, der mehrere Bücher über dieses Thema geschrieben hat.

SYMBOLFOTO: ANNA SHVETS / PEXELS

**gen immer mehr an Entscheidungen beteiligen, weil sie selbst entscheidungsschwach seien und Konflikte scheuen würden.**

Da ist mit Sicherheit was dran, das Problem sehe ich auch. Ich muss als Erwachsener natürlich in der Lage sein, mich zu entscheiden, und dann die Führung für das Kind übernehmen.

**Woher wissen Eltern denn: Hier entscheiden wir – und hier darf das Kind entscheiden?**

Die Frage ist tatsächlich, wie ein gesundes Maß aussieht. Holt man den autoritären Stil wieder heraus, wo nur Macht zählt und keine Argumente? Nein, man sollte die Kinder fragen, sie einladen: Was ist deine Meinung? Man sollte sie einbeziehen, wenn es irgend möglich ist, aber auch Grenzen setzen und deutlich machen, dass nicht jedes Wort des Kindes das allerletzte ist. Man kann zum Beispiel sagen: „Okay, ich habe gehört, was du willst, aber das geht

aus dem und dem Grund nicht, das machen wir nun anders.“

**Das klingt auch ein wenig hart.**

Aber es grenzt die Kinder nicht vollständig aus, es ist ehrlich, und das schätzen auch die Kinder, auch wenn sie es nicht immer direkt so zurückspiegeln. Da müssen Eltern dann aushalten, dass das Kind vielleicht sagt: „Blöde Mama, blöder Papa.“ Eltern sollten in solchen Momenten mit der Enttäuschung des Kindes umgehen können. Ich habe in den Hunderten Gesprächen, Weiterbildungen und Beratungen während meiner Arbeit gelernt, dass Kinder ihre Eltern groß wollen, nicht klein. In sehr vielen Momenten wollen die Kinder durchaus, dass die Erwachsenen Entscheidungen treffen und auch dafür geradestehen.

**Ein Beispiel aus dem Alltag: Was, wenn das Kind etwa der Meinung ist, die Windel müsse jetzt nicht gewechselt werden?**

Dann spreche ich mit dem Kind darüber, wieso es das meint. Ich versuche es noch einmal, und vielleicht noch mal – und dann mache ich es. Beim Windelwechseln und auch manchen anderen Situationen macht es keinen Sinn, lange mit Kindern zu diskutieren. Da entscheiden Eltern auch über die Grenze des Kindes hinweg, weil das Kind die Folgen seiner Entscheidung, einen wunden Po und so weiter, nicht abschätzen kann. Je klarer und entschlossener wir als Eltern sind, umso leichter tut sich das Kind. Aber es gibt auch Kinder, die bei jedem Windelwechseln ein großes Theater machen, bis sie selbst aufs Klo gehen können. Da müssen dann alle zusammen durch. Kinder sind dadurch sehr frustriert, aber nicht beschädigt.

**Wo ist die Grenze zwischen frustriert und beschädigt?**

Frustriert sind Kinder schnell. Oft einfach deswegen, weil sie nicht bekommen, was sie gern hätten. Kinder wissen, was sie wollen – nicht, was sie brauchen. Beschädigt werden Kinder, wenn sie in ihrer Integrität verletzt werden, durch Bestrafungen, Drohungen, Angstmacherei. Dann erlebt sich das Kind als Ding. Und das wollen Kinder nicht, das wollen Menschen nicht. Menschen wollen individuell als Subjekt gesehen werden und nicht als Objekt behandelt werden. Und Kinder haben da ganz feine Sensoren. Noch mal zum Windelwechseln: Das Kind packen, etwa, weil ich unter Zeitdruck bin, und ohne ein weiteres Wort wickeln, das geht nicht. Stattdessen sollten Eltern lieber zum Kind sagen: „Das stinkt und du wirst ganz rot am Po, wir müssen die Windel wech-

seln.“ Ich kündige die Entscheidung an, handle nicht wortlos. Durch Reden und Vorleben lernen Kinder schnell – wie man Entscheidungen trifft, aber auch, welche Regeln in unterschiedlichen Kontexten zu einer Entscheidung führen.

**Was, wenn Eltern etwas vorleben, aber im nächsten Moment tut das Kind wieder so, als habe es in dieser Sache noch nie eine Entscheidung gegeben?**

Dass sich nicht sofort etwas ändert, heißt nicht, dass man gegen eine Betonwand gesprochen hat. Das Kind hat gehört: Wir sollten die Windel nun wirklich wechseln, ansonsten wird es unangenehm riechen, das stört dich und andere. Es hat gelernt, warum die Entscheidung wie getroffen wurde. In den allermeisten Fällen muss das erst einmal in dem Kind arbeiten und es wird sein Verhalten mit der Zeit ändern. Es muss vielleicht erst mal seine eigene Integrität wahren, erst mal dagegen sein, aber die Botschaft sickert ein, nach und nach. Es wäre ein wenig unmenschlich, vom Kind zu erwarten, dass es immer gleich sagt: „Alles klar, verstanden, wird so gemacht.“ Wer das haben möchte, muss mit Strafen arbeiten. Was dazu führen wird, dass man später Automaten anstatt eigenständiger Persönlichkeiten vor sich hat. Wir als Gesellschaft brauchen aber ja Menschen, die eigenständig denken, Probleme angehen, Lösungen finden und eben Entscheidungen treffen können – nur so werden sich die komplexen Herausforderungen bewältigen lassen, vor denen unsere Welt in diesen Zeiten steht.

INTERVIEW: JOHANNES TESCHNER

## Ziemlich frisch!

### Vorhersage

Am Sonntag lockert es bei weitgehend trockenen Bedingungen bereits vermehrt auf. Es herrscht allerdings sehr kühles Aprilwetter mit Frostgefahr am Morgen. Auch in der nächsten Woche kann die Sonne die eingeflossene Kaltluft nur wenig erwärmen.

### Biowetter

Kopf- und Narbenschmerzen. Rheumatiker und Asthmatiker sind bei dieser Wetterlage insgesamt etwas benachteiligt. Das herrschende Wetter stellt zudem unsere Abwehrkräfte auf die Probe. Das Erkältungsrisiko sollte definitiv nicht unterschätzt werden!

### Bauernregel

Wenn der April bläst in sein Horn, so steht es gut um Heu und Korn.

## Das Wochenwetter wird präsentiert von

**ELEGANZ IN IHRER GANZEN KRAFT**

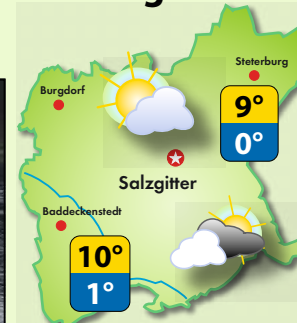
DER MAZDA CX-60 MIT 2.500 KG ANHÄNGELAST  
Geschaffen, um zu beeindrucken. Nicht nur mit seinem eleganten Kodo Design und hochwertigen Materialien, sondern auch mit 2.500 kg Anhänge last.

6 JAHRE MAZDA GARANTIE

Energieverbrauch kombin.: 5,1 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen kombin.: 132 g/km. CO<sub>2</sub>-Klasse: D.

**AUTOHAUS PISKE GMBH**  
Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Telefon 05331/97020  
**AUTOHAUS AM SEE · ROBIN HENTIG GMBH**  
Leibnizstraße 8 · 38228 Salzgitter · Telefon 05341/58522

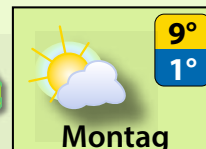
## Sonntag



Sonne: Auf- und Untergang



Vollmond: 24.04.2024





## Das Wasser und die Heimat

Die Braunschweiger Landschaft lädt zu **thematischen Rundgängen** in Salzgitter ein

**Salzgitter.** Die Braunschweigerische Landschaft lädt in diesem Sommerhalbjahr im Rahmen ihres Themenjahres „Wasser“ zu Führungen, Vorträgen und Radtouren mit Heimatpflegern und Heimatpflegerinnen der Region ein. Sie ist dabei nicht nur in Braunschweig unterwegs, sondern hat das Gebiet erweitert. Salzgitter ist gleich achtmal dabei.

„12x Braunschweig“ heißt die Veranstaltungsreihe, die traditionell zwölf Termine umfasst und von der Braunschweiger Bürgerstiftung 2013 initiiert worden war. Vor einem Jahr übernahm die Braunschweigerische Landschaft die Trägerschaft und hat für 2024 ein deutlich größeres Programm vorbereitet. Unter dem Motto „Wasser verbindet eine Region“ sind insgesamt 32 Veranstaltungen bis zum 14. Oktober geplant.

Dabei bleibt das Konzept unverändert: Heimatpflegerinnen und Heimatpfleger geben ihr profundes Wissen an ein interessiertes Publikum weiter. Das vollständige Programm findet sich online auf der Seite [www.braunschweigischeland-schaft.de](http://www.braunschweigischeland-schaft.de). Die Teilnahme ist aber meist nur nach Anmeldung möglich.

So wie beim Auftakt in Salzgitter. Den übernimmt am Samstag, 27. April, Heimatpfleger Karl-Dietrich Bode. Er trifft sich mit Interessierten um 14 Uhr am Ortsbach in Osterlinde. „Vom Trinkwasser bis zum Mühlenbetrieb“ lautet der Titel der kleinen Wanderung mit anschließender Einkehr zum Kaffeetrinken. Die Anmeldung ist per E-Mail an [kds.bode@t-online.de](mailto:kds.bode@t-online.de) möglich.

Bis Oktober gibt es noch mehr zu entdecken: Unter anderem stehen die Ringelheimer Schlossteiche, der Mahner Teich oder die Schleusenanlage in Üfingen auf dem Plan. Salzgitters Kulturdezernent Jan Erik Bohling dankt den Heimatpflegern und Heimatpflegerinnen, die das Generalthema Wasser der Braunschweiger Landschaft mit Inhalt füllen. Mit acht Terminen sei die Stadt gut beteiligt an dem Themenjahr, findet er. Archivarin Dr. Claudia Böhler freut sich, dass den Menschen auf diesem Weg die Heimatpflege näher gebracht wird und sie etwas lernen könnten über die Geschichte ihrer Wohnorte. **Mehr über die „Wasser“-Rundgänge in Salzgitter steht auf Seite 10.**

Stehen auf der Brücke in Osterlinde: Holger Rogge (Ortsheimatpfleger SZ-Bad), Renate Baer, Hubertus Werner (Ortsheimatpfleger Ohlendorf), Siegfried Lux (Ortsheimatpflegerin Heerte), Karl Dietrich Bode (Ortsheimatpfleger Osterlinde), Kulturdezernent Jan Erik Bohling und Dr. Claudia Böhler (Stadtarchiv) beteiligen sich am Wasserprojekt der Braunschweiger Landschaft. FOTO: SZ-PA/RK



Stehen auf der Brücke in Osterlinde: Holger Rogge (Ortsheimatpfleger SZ-Bad), Renate Baer, Hubertus Werner (Ortsheimatpfleger Ohlendorf), Siegfried Lux (Ortsheimatpflegerin Heerte), Karl Dietrich Bode (Ortsheimatpfleger Osterlinde), Kulturdezernent Jan Erik Bohling und Dr. Claudia Böhler (Stadtarchiv) beteiligen sich am Wasserprojekt der Braunschweiger Landschaft. FOTO: SZ-PA/RK

**trinkgut** GM Willeke GmbH  
Gültig vom 22.04. – 27.04.24  
Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr

Am Pfingstanger 8 • SALZGITTER-BAD  
Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT

**Wolters**  
Pilsener o. Märzen  
Kasten = 20 x 0,5 l  
(1 l = € 1,10) zzgl. € 3,10  
Pfand

**10.99**



**Beck's Bier**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,20/1,51) zzgl. € 3,10/  
3,42 Pfand

**11.99**

Vorteilspreis 10.99 €  
mit der trinkgut App (1 l = € 1,10/1,39)



**Paulaner**  
Hefe-Weißbier  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l  
(1 l = € 1,50) zzgl. € 3,10  
Pfand

**14.99**



**Bad Pyrmont**  
Mineralwasser  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,75 l  
(1 l = € 0,61) zzgl. € 3,30  
Pfand

**5.49**  
Glasflaschen



**Vilsa Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,46)  
zzgl. € 3,30  
Pfand

**5.49**



**deit Limonaden**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,75)  
zzgl. € 3,30  
Pfand

**8.99**



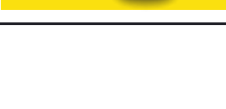
**Einbecker**  
Pilsener o. Landbier  
Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1,21) zzgl. € 3,90  
Pfand

**11.99**



**Nordbrand**  
Nordhausen  
Pfefferminz  
18% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 5,70)

**3.99**



**Mariacron**  
Weinbrand  
36% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 8,56)

**5.99**



**Maybach**  
Weine  
versch. Sorten  
0,75 l Flasche  
(1 l = € 3,99)

**2.99**



**Haribo Fruchtgummi o. Lakritz**  
versch. Sorten  
750 g Dose  
(1 kg = € 4,92)

**3.69**  
+ 20  
Zusatz-Punkte  
entspricht rechnerisch  
€ 3,49

